







# «ՀԱՅՐԵՆԻՔ»Ը ՆՇԵՑ ԻՐ ԵՐԿՐՈՐԴ ՀԱՐԻՐԱՄԵԱԿԻՆ ՍԿԻԶԲԸ

Դեկտեմբերի 2-ին Ուլաթըրթաունի Մշակութային և Կրթական Հայ Կեդրոնի սրահին մէջ տեղի ունեցաւ «Հայրենիք»-ի հարիւրամեակին նուիրուած հանդիսութիւնը:

Հանդիսութիւնը մը, որ արժեքներով և անցեալ հարիւր տարուան և յոյս ու հաւատք՝ յառաջիկայ հարիւրին հանդէպ:

Հանդիսութեան ներկայ էին՝ Անուշաւան Մ. Վրդ. Դանիէլեան, Հ. Յ. Դ. Բիւրոյի անդամներ՝ Վիգէն Յովսէփեան և Կարո Արմէնեան, Միացեալ Նահանգներու Հ. Յ. Դ. Արեւմտեան շրջանի Կեդրոնական կոմիտէի անդամ Վահէ Պօզոյան, Հ. Յ. Դ. Քանադայի Կեդրոնական կոմիտէի անդամ Արզար Միրիաքեան, Հ. Յ. Դ. Արեւելեան շրջանի կազմակերպութեան բոլոր կոմիտէներէն եկած ներկայացուցիչները, Հայ Դատի գրասենեակի և Հայկական Համագործակցութեան պատասխանատուները, նահանգային մակարդակի պետական անձնակազմի ներկայացուցիչները, Հայ Եկեղեցու միութիւններու, հիմնարկներու և մամուլի ներկայացուցիչներ և «Հայրենիք»-ի բարեկամներու լայն շրջանակ մը:

Կարճ ընդունելութենէ մը ետք եւ որոշ ուշացումով ձեռնարկը սկսաւ կազմակերպիչ յանձնախումբի պատասխանատու Նշան Արիւսեանի խօսքով. ան շնորհակալութիւն յայտնեց բոլոր անոնց, որոնք իրենց նիւթական և բարոյական ներդրումով աջակցած են «Հայրենիք»-ի հարիւրամեակին նուիրուած նախաձեռնութիւններուն:

Շուրջ 500 հանդիսականներու մասնակցութեամբ կայացած այս հանդիսութեան ընթացքում հարիւրամեակը «Արմինիա» ՌԵՎԻՍԻՆԻՍ-ի սինեակագիւր թոմ վարչապետեան, որ ներկայացուց օրուան առաջին բանախօսքը՝ «Արմինիա» ՌԵՎԻՍԻՆԻՍ-ի խմբագիր Ժնյուս Թաշճեանը:

Ժնյուս Թաշճեան ներկայացուց «Հայրենիք»-ի երթը՝ Նիւ Եորքէն մինչեւ Պոսթըն և Ուլաթըրթաուն: Բանախօսք պատկերազարդ կերպով ներկայացուց նուիրումի և գաղափարապաշտութեան այն ոգին որ ունեցած է «Հայրենիք»-ի հիմնադիր սերունդը, և որուն շնորհիւ «Հայրենիք»ը յաղթահարեց բազում դժուարութիւններ:

Հանդիսավարին կողմէ բեմ հրաւիրուեցաւ յայտնի մտաւորական և թատերագիր Հրանդ Մարգարեան: Հ. Մարգարեան սահմանեց ընկերակցութեամբ ներկայացուց «Հայրենիք»-ի հարիւրամեակ երթը, անոր զբաղմունքները:



Վ. Յ. Դ. Բիւրոյի անդամ Կարո Արմէնեան:



Խառնակ Սկրտիչեան խօսքի պահուն:

կան ու գաղափարական այն հարուստ աւանդը, որ այսօր մտքի հարուստ շտեմարան մըն է ժամանակակից ուսումնասիրողին համար:

Իրեն յատուկ երգիծական ոճով ելոյթ ունեցաւ «Արմինիա» ՌԵՎԻՍԻՆԻՍ-ի սինեակագիւր Կարապետ Գասպարեան: Կ. Գասպարեան ներկայացուց եւ բեմ հրաւիրեց օրուան երկրորդ բանախօսքը՝ Մարգարի Արմէնեան:

Արմէնեան խոր վերլուծումի ենթարկեց ամերիկահայ գաղութի հոգեմտաւոր Հոլոկոսթը, այդ Հոլոկոսթին մէջ ծնունդ առած զբաղմունք ու մտաւորական աւանդը: Բանախօսքը ընդգրկեց հոգեմտաւոր Հոլոկոսթին մէջ ազգային ինքնագիտակցութիւնը ջամբելու «Հայրենիք»-ի հրատարակութեանը ունեցած ներդրումը եւ իր խօսքը եզրափակեց ապագային հանդէպ ունեցած յաւատարմութեամբ՝ ի տես հայ մամուլին շուրջ խմբուած երիտասարդ տարրերու:

Յաջորդ ելոյթ ունեցողը «Հայրենիք»-ի խմբագիր Խառնակ Սկրտիչեանն էր: Խ. Սկրտիչեան ընթերցեց Ուլաթըրթաունի մէջ Հայաստանի դեսպան Արման Կիրակոսեանի շնորհակարարական նամակը:

«Հայրենիք»-ի խմբագիրը իր կարճ ու ամփոփ խօսքին մէջ շեշտեց հայաստան մամուլին կարեւորութիւնը եւ այն առաքելութիւնը, զոր կարելի չէ լրացնել անդիտաւոր լրագիրներով: Խ. Սկրտիչեան հայ մամուլը նկատեց մեր ինքնագիտակցութեան կուռնիներէն մէկը, որուն գործունէութիւնը աւելի արդիւնաւէտ կը դառնայ, երբ ինքնապահպանման միւլու կուռնիները՝ ընտանիք, եկեղեցի եւ դպրոց, կը կատարեն իրենց վերապահութեան դերը:

Եզրափակիչ խօսքով ելոյթ ունեցաւ Հ. Յ. Դ. Բիւրոյի անդամ Կարո Արմէնեան: Ան ողջունի յատուկ խօսք ուղղեց «Հայրենիք»-ի խմբագիրներէն Մինաս Թէօօլեանի և Գէորգ Տօնապետեանի կողակիցներուն՝ Գոհար Թէօօլեանի և Արփի Տօնապետեանի:

Կարո Արմէնեան իր խօսքին մէջ շեշտեց «Հայրենիք»-ի սկզբունքայինութիւնը ու գաղափարապաշտութիւնը, որոնցմով գիտնուած՝ ամբողջ մէկ դար պայքարեցաւ եւ կը շարունակէ պայքարիլ յանուն հայ ժողովուրդի ու Հայաստանի ազատութեան և իրաւունքներու ձեռքբերման:

Հանդիսութեան ընթացքին գործադրուած գեղարվեստական յայտագիրի ծրարին մէջ հանդէպ եկան Խմբակային Դ. Սկրտիչեանի և Կարո Արմէնեանի արտասանութեանը:

## ԵՐԱՏԱՐԱԿՉԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐՆԵՐՈՒ ԸՆՆԱՐԿՈՒՄ

Չորեքշաբթի, 6 Դեկտեմբերին, տեղի ունեցաւ հրատարակչներու սեմինար մը, կազմակերպութեամբ Հայաստանի կառավարութեան առևտրա-տնտեսական կառավարութեան և գրահրատարակչութեան վարչութեան ու Հրատարակչներու ազգային միութեան:

Սեմինարին ընթացքին նշուեցաւ, թէ 2001 թուականին կայանալիք Հայաստան-Սփիւռք խորհրդատուական օրակարգի հարցերէն մէկը պիտի ըլլայ նաեւ Հայաստանի և Սփիւռքի միջև հրատարակչական կապերու հաստատումը:

Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարութեան Սփիւռքի վարչութեան պետ Ջ. Մովսիսեան նշեց, որ անհրաժեշտ է կազմակերպել Հայաստանի և Սփիւռքի հայ հրատարակչներու խորհրդատուական քննարկելու համար այդ մարզի խնդիրները:

Հայաստանի կառավարութեան տնտեսագիտական վարչութեան պետի տեղակալ Մ. Ղոնարեան տեղեկացուց, որ երկրին մէջ արտոնագրուած շուրջ 120 հրատարակչութիւններէն ընդամենը հինգն են («Նայիրի», «Արևիկ», «Հայաստան», «Անահիտ», «Լոյս»), որ կը գործեն պետական պատուէրի շրջանին մէջ, սակայն պետութիւնը կը դժուարանայ լուծել անոնց նիւթական խնդիրները:

Խօսք առաւ նաեւ Թուսիոյ դեսպանատան աշխատակից Մ. Սիգով, որ անդրադարձաւ Թուսիոյ մէջ հրատարակչական մարզի հարցերուն:

## ՎԱԶԳԷՆԵԱՆ ԴՊՐԱՆՈՑԻ ՏԱՆԱՄԵԱՅ 3ՈՒՅԵԼԵԱՆԻ ՆՇՈՒՄ

5 Դեկտեմբերին, Գարեգին Բ. Ամենայն Յայոց կաթողիկոսի նախագահութեամբ, Երեւանի Ազգային օփերայի եւ Պալիթի թատրոնի շէնքին մէջ տեղի ունեցաւ Սեւանի Վազգէնեան դպրոցի հիմնադրման տասնամեակին նուիրուած հանդիսութիւն մը:

Ամեն ինչ 100 տարի առաջ Սկրտիչ Ա. Խրիմեան կաթողիկոսի կողմէ հիմնուած Սեւանի վանական դպրոցի փակումէ ետք խորհրդային իշխանութեան տարիներուն: Տասը տարի առաջ դպրոցը վերաբացուեցաւ Վազգէն Ա. կաթողիկոսի կողմէ: Տասը տարուան ընթացքին այս վանական դպրոցի 50 շրջանաւարտներէն 34ը միացած են Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցույ հոգեւորականութեան շարքերուն:

Անդրադառնալով դպրանոցի կայացման դժուար տարիներուն Գարեգին Բ. կաթողիկոսը երախտագիտութեան և գնահատանքի խօսք ուղղեց բոլոր անոնց, որոնք նուիրական աշխատանքը կենսաբարձր տուաւ այս հոգեւոր կրթական հաստատութեան:

Ամեն ինչ մէկ է դպրանոցի առաջին դասախօսներէն Սանդրո Բեքուրաճեան, որուն վեհափառ շնորհեց Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցույ «Ս. Սահակ-Ս. Մեսրոպ» շքանշանը:

Հանդիսութեան ընթացքին ողջունի խօսք արտասանեցին Սեւանի հոգեւոր դպրանոցի տեսուչ Քաղապար Գալստեան, ապա Արարատեան Հայրապետական թեմի առաջնորդական փոխանորդ Նաւասարդ Եպ. Կոնյանը ընթերցեց վեհափառ օրհնութեան գիրը նուիրուած Սեւանի դպրանոցին: Երանաւորութեան խօսք արտասանեցին նաեւ այլ հոգեւորականներ ու մտաւորականներ:

## ՆԱՍԱԳԾՈՒՈՂ ՊԱՆՌՈՒՄԻՆ ԸՈՒՐՁ ՎԷՃԵՐԸ ԿԸ ԸՄՈՒՆԱԿՈՒԻՆ

«Յաղթանակ» զբօսայգիին մէջ կառուցուելիք պանորմին շուրջ կայացած երկխօսութիւնը՝ Կանաչներու միութեան, հասարակական կազմակերպութիւններու և երեւանի զլխաւոր ճարտարապետ Նարեկ Սարգսեանի միջև, կրկին արդիւնք չտուաւ: 6 Դեկտեմբերին Գրողներու Միութեան սրահին մէջ անոնց միջև տեղի ունեցած հանդիպումին ընթացքին քննարկուեցաւ այս կառուցին նպատակայարմարութիւնը՝ իրաւական հիմնաւորումներով:

Նարեկ Սարգսեան ներկայացուց կառուցապատման նախագիծը եւ նշեց, որ շինարարութիւնը պիտի ընդգրկէ 3 հազար քառ. մետր արատ տարածք եւ չի վնասեր այգիի կանաչ գոտիին: Գլխաւոր ճարտարապետը յայտնեց նաեւ, որ «Յաղթանակ» զբօսայգին հանրապետական նշանակութեան պատմական - մշակութային յուշարձանի կարգավիճակ չունի եւ կ'ենթարկուի քաղաքապետարանին:

Կանաչներու միութեան նախագահ Յակոբ Սանասարեան իր կասկածը յայտնեց պանորմի կառուցման գծով քաղաքապետի որոշումին իրաւական հիմք ունենալուն ուղղութեամբ: Վիճելի են նաեւ զբօսայգիի տարածքին հանրապետական թէ տեղական նշանակութեան ինքնակազմակերպութեան յուշարձան համարելու ու պանորմին շինարարութեան վարչի ընտրութեան հարցերը:

## ՄԱՍԼՈՅ ԽՈՐՀՐԴԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Կիրակի, 3 Դեկտեմբերին, Ութըրթաունի Հայ Մշակութային և Կրթական Ընկերութեան Կեդրոնի սրահին մէջ տեղի ունեցաւ խորհրդակցական հանդիպում մը, որուն Ապատակ էր արժարժել հայ մամուլին և քարոզչական միջոցներուն վերաբերող հարցեր: Հանդիպումին մասնակցեցան մամուլի խնդիրներով հետաքրքրուած շուրջ 35 հոգի:

«Հայրենիք»-ի խմբագրութեան կողմէ իբրեւ գեկուցաբերներ հրատարակուած էին թերթի նախկին խմբագիր Վաչէ Բորտեանի և «Հայրենիք»-ի աշխատակիցներէն Թովմաս Կորկիսեան:

Վ. Բորտեան իր գեկուցումը մէջ զննեց ամերիկահայ գաղութին արարած դիմապիտանութիւնը և այդ դիմապիտանութեան անդրադարձը՝ մեր մտածողութեան վրայ: Ան խօսեցաւ այդ երեւոյթին՝ մամուլին վրայ ունեցած ազդեցութեան:

Թովմաս Կորկիսեան իր գեկուցումը մէջ զննեց հայատաւ մամուլին անհրաժեշտութիւնը եւ այն պայմանականացնելու հրապարտիչ և բովանդակային դարձնելու անհրաժեշտութիւնը:

Զեկուցներէն ետք տեղի ունեցաւ գրոյց, որուն ընթացքին իրաքառաչիր հարցի մասին մամուլ, դպրոց, երիտասարդութիւն, եկեղեցի, թանգարան-գրադարան, անդամները արտայայտեցին իրենց տեսակետները:

## ԹՈՐՈՒՆԹՈՅԻ ՄԷՉ՝ ՀԵՌԱՉԱՅՆԱՅԻՆ ԴՐԱՄԱՀԱՒԸ

«Հայաստան» Համահայկական Հիմնադրամի Թորոնթոյի մասնաճիւղը կազմակերպած է եօթեայ հեռաձայնային դրամահաւաք մը (phone - a - thon), որուն հասոյթը պիտի յատկացուի ամբողջացնելու Արցախի, Ասկերանի և Մարտունիի շրջաններուն հինգ գիւղերուն ըմպելու ջուրի մատակարարումի ծրագիրը:

Դրամահաւաքը տեղի պիտի ունենայ 11, 12 և 13 Դեկտեմբերին Հիմնադրամին երիտասարդական յանձնախումբէն աւելի քան երեսուն կամաւորներ պիտի հեռաձայնին Թորոնթոյի տարածքին ապրող երեք հազար ընտանիքի:

Տարեկիւրդէն ի վեր Հիմնադրամի Թորոնթոյի մասնաճիւղին ջանքերով կարելի եղած է ֆինանսաւորել վերոնշյալ հինգ գիւղերէն երեքին՝ Շուշի, Գլխի և Խնածաղի ջուրի խողովակներուն և հորերուն շինութիւնը: Թառաջիկայ դրամահաւաքը կարելիութիւն պիտի բնծայէ նոյն ընկել մնացեալ երկու գիւղերուն՝ Վերին Ալանիքի և Վարին Ալանիքի մէջ:

Ցանկանալ տեղեկութիւններու համար կարելի է դիմել հետեւեալ հասցէին.  
«Hayastan» All - Armenian fund  
Toronto 5005 steels Avenue East,  
Toronto, Ontario, Canada  
Tel: (416) 332-0787, Fax:(416) 332-0736  
migo@atcanada.net

## ԱՅՍ ՏԱՐՈՒՄԱՆ ԹԵԼԵՓՈՆԻՆ ՄԱՍՆԱԿՑԵՑԱՒ 103 ՀԱՁԱՐ ԸՈԳԻ

Լեւոնային Չարաբազի Հանրապետութեան «Հիւսիս-հարաւ» մայրուղիի եւ Գլխի 4 դպրոցներու կառուցման համար «Հայաստան» համահայկական հիմնադրամի նախաձեռնութեամբ 13 Նոյեմբերին Լոս Անճելըսի և, անկէ մէկ օր առաջ, առաջին անգամ ըլլալով Յրանային մէջ տեղի ունեցած թեյի թոնի մասնակցած են 30 երկիրներէ աւելի քան 103 հազար մարդ, որոնց 90 հազարը՝ Հայաստանէն և Արցախէն: Այս տարի հանդէպ նախկին 2 միլիոն 533 հազար 885 տղար: Թեյի թոնի կազմակերպման համար ծախսուած է 400 հազար տոլար:

Վերոնշյալ տուեալները հրատարակեց հիմնադրամի գործադիր տնօրէն Վահան Տէր Դեւոնդեան, Չորեքշաբթի, 6 Նոյեմբերին տուած մամուլի ասուլիսին ընթացքին:

Ըստ Վ. Տէր Դեւոնդեանի, այս տարուան թեյի թոնը իր նախորդներէն առանձնացած է թէ ոչ միայն մասնակիցներու և պետութիւններու մեծ ընդգրկումով, այլեւ՝ թեյի թոնը միջոցներու կիրառութեամբ:

Հեռաձայնով անմիջապէս ընկիւններուն հետ կապելու միջոցով Լոս Անճելըսի մէջ հաւաքուած է 48 հազար տղար, Յրանային մէջ ևս այս միջոցով հանգանակուած է 200 հազար տղար: Ինթըրնետով հաւաքուած է 30 հազար տղար՝ անցեալ տարուան 17 հազարին դիմաց:

Թեյի թոնի ամէնէն մեծ նուիրատուութիւնը կատարած է Դորեան ամուլը՝ 440 հազար տղար, եւ Լուիզ-Սիմոն Մանուկեան՝ 350 հազար տղար: Վ. Տէր Դեւոնդեան նշեց, որ այս առիթով Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրաւիրուած 150 գործարարներէն ամէնէն մեծ նուիրատուութիւնը կատարած է Արամ Ղարաբէկեան՝ 2000 տղար: Ան նշեց նաեւ, որ ներկայիս եւս դրամահաւաքը կը շարունակուի, ներկայ դրութեամբ երեսներ քանի մը դպրոցներուն մէջ դրամահաւաքներ կը կազմակերպուին:

Ըստ Վ. Տէր Դեւոնդեանի, հաւաքուած գումարը կարելիութիւն պիտի ընձեռէ կառուցելու 2 դպրոց՝ իւրաքանչիւրը 430 հազար տղարով, եւ «Հիւսիս-հարաւ» մայրուղիի 9 - 10 քմ. հատուածը: Ինչ կը վերաբերի մնացեալ երկու դպրոցներուն, ապա տնօրէնին հաւատումով, հիմնադրամի այդ ծրագիրներէն պիտի տրամադրուի գումար մը գանձեք յաջորդ տարի անպայման կառուցելու համար:

## ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՉ ԾԱԲԱՐԻ ՎԵՐԱՄՇԱԿՄԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆ ՀԻՄՆԵԼՈՒ ՄՐՑՈՒՄԻՆ ԿԸ ՄԱՍՆԱԿՑԻՆ ՆԱԵԻ ԳՈՒՊԱՅԻ ԵՒ ՊՐԱԶԻԼՅԻ ԳՈՐԾԱՐԱՐՆԵՐ

Քուպայի կառավարութեան շրջանի արտադրողներուն թոյլատրած է մասնակցելու Հայաստանի մէջ շաքարի վերամշակման գործարան հիմնելու մըրցումին: Գործարանի շինարարութիւնը կ'արժէ 50-60 միլիոն տոլար, իսկ գործարանի պատկանող ձեռնարկներին արտադրողի վերաճողութիւնը 10-12 միլիոն տոլարով:

Ըստ Պրազիլի մէջ Հայաստանի գլխաւոր հիւլայատու Ալոտ Եղիազարեանի, խօսքը կը վերաբերի տասնակից 80 - 83 հազար տոն

## ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՆԸ Կ'ԱՇԽՈՒԺԱՆԱՅ

Այս տարուան ընթացքին Հայաստանէն առաքուած մամուլներուն եւ բացիկներուն ընդհանուր կշիռը մօտ 15 թոն է: Եթէ այս մամուլակազմը ընդունուած է, որ 60 մամուլը կը կշռէ 1 թիւղարան, ապա վերոյիշեալ թիւր կը վկայէ, թէ մամուլագրութիւնը իբրեւ հաղորդակցութեան միջոց, աշխուժացած է Հայաստանի մէջ:

**ՀՐԱՊԱՐԱՆԻ ՎՐԱՅ Է**

**Վ. Յ. Դ. Լիբանանի Երիտասարդական Միութիւն 2001**

**ՊԱՏԻ ՕՐԱՅՈՅՅՆԵՐԸ ՍԱԿ՝ 10,000 L. Ո.**

**ԱՂԱՍԱՐԳԻՍԵԱՆ**

**MEC 14" TV at 133\$**  
Remote control 100 channels  
Multisystem Double speakers

**MEC 21" TV at 222\$**

**MEC 29" TV at 555\$**  
with teletext

**Free TV table with the MEC 29"**

**Պորճ Խորճուտ, Զարգացաւարանի հրապարակ, 2րդ մուտք, Սանթր Պրանքոյն: Կառատուը ապահովուած: Հեռ. 01-241000:**



# Միջազգային Քաղաքական

## ԻՍԼԱՄ ԾԱՅՐԱՅԵՂԱԿԱՆՆԵՐՈՒՆ ԴԷՄ ՊԱՅՔԱՐԸ ՄԻՋՈՑ՝ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ԱՍԻՈՅ ԱՆԿԱՅՈՒՆՈՒԹԵԱՆ ՊԱՀՊԱՆՄԱՆ

Երբ աֆղան մուճահիդները 1989ին, խորհրդային ուժերը դուրս մղեցին իրենց երկրեն, ազատ աշխարհը տունեց ամեն յաղթանակը: Այդ յաղթանակին մէջ մեծ դեր ունեցած էին Միացեալ Նահանգները: Իրենց գրամամ ընթացքին ռուսերը հակակշիռի տակ առած էին գրեթէ ամբողջ Աֆղանիստանը, սակայն երբեք երկրին հիւսիս արեւելքը գտնուող Փանճիր իռլիդը: Երջանին անպարտելի մուճահիդներուն ղեկավարն էր Ահմետ Շահ Մասուտ «Փանճիրի առիժը»: Ռուսերը չէին ունեցած անոր նման վճռական եւ յաջողակ հակառակորդ մը եւ անյապարհ կ'ուզէին տապալել զայն, բայց չէին կրնար:

Ներկայիս իսլամական թալեպաններն են, որ կ'իշխեն Աֆղանիստանի գրեթէ ամբողջ տարածքին վրայ, բացի Մասուտի հակակշռած հիւսիսարեւելեան շրջանէն. Մասուտ կը ներկայացնէ երկրէն վտարուած բայց տակաւին միջազգայնօրէն ճանչցուած Պուրիսանեւտի մասկաւի մի կառավարութիւնը: Թալեպան ռուսերէն ասելի յաջողակ դուրս չէ եկած Մասուտը տապալելու փորձերուն մէջ:

Սակայն այսօր ռուսերէն են ոչ ամերիկացիները, որ կ'օգնեն Մասուտին եւ ընդդիմութեան: Անոնք վերջերս Մասուտին յատկացուցին «Մի 17» տիպի ուղղաթիւներ եւ ռուսական «Օ. Ար. Թի.» հեռատեւի կայանը յաճախ ցոյց տուած է ռուսական ուղղաթիւները Մասուտի ուժերուն օգնելու ընթացքին. Մուսուտ նաեւ կը ծրագրէ զինուորական խարխիս մը հաստատել Աֆղանիստանի հետ Տաճիկիստանի սահմանին մօտ: Ռուսական ուժերը Տաճիկիստանի մէջ կը գտնուին 1997էն ի վեր, երբ վերջ գտաւ հիմնարկուած քաղաքացիական պատերազմը: Այժմ Տաճիկիստանի մէջ գոյութիւն ունին 10 հազար զինուոր եւ 15 հազար սահմանապահ:

Ռուս ռազմական վերլուծող Փաւլ Ֆելկենկաուրիին համաձայն, Մասուտի ղեկավարած աֆղաններու հիւսիսային դաշնակցութիւնը այժմ կ'օգտագործէ ռուսական բանակին կողմէն յատկացուած հրթիռարձակներ եւ այլ արդիական զինուորական սարքեր, որոնց գործածութեան վարձուրէնը կը կատարուի ռուս մարզիչներու կողմէ:

Մասուտի հետ ռուս բանակայիններու գոյութիւնը, հակառակ իրենց փորձի, մեծ կարեւորութիւն կը ներկայացնէ քաղաքականօրէն եւ ցուցանիշ մըն է Աֆղանիստանի հարցերուն մէջ ռուսական ուղղակի միջամտութեան: 1996ին Քապուլի իշխանութիւնը ստանձնելէն ետք, թալեպանի վարքը այնքան ահաւորեալ չէ, որ վերջերս Քաթարի մէջ կայացած իսլամական վեհաժողովը մերժեց վերատեսութեան ենթարկել Աֆղանիստանի կախակայանն որոշումը: Իսկ ՄԱԿի մէջ Աֆղանիստանի աքորդ ստանձնելու գծով թալեպանի տարած դիւանագիտական արշաւը ձախողեցաւ այս տարի:

Մասուտին օժանդակելու Ռուսիոյ ջանքերը տարիներէ ի վեր գոյութիւն ունին, իսկ վերջերս Ռուսիոյ միացաւ նաեւ Չինկաստան: Հիւստենթերի վերջերս Ռուսիոյ պաշտպանութեան նախարար Իգոր Սերկէեւ Տաճիկիստանի մայրաքաղաք Տուշաբադի մէջ տեսակցեցաւ Մասուտի հետ քննարկելու համար թալեպանները սանձելու հարցը: Տուշաբադի մէջ Մասուտ տեսակցած է նաեւ Իրանի արտաքին գործոց նախարար Քանա՛կ Խարազիի եւ Տաճիկիստանի նախագահ Իմամի Ռահմանովի հետ: Բոլորին շահերը կը վճարուին երթ թալեպան ամբողջացնելու հարցերը:

Չափեցէ իր նուաճումները. այդ պարագային դժուար պիտի ըլլայ դիւանագիտական ճանաչում գտնուելու թալեպանի, որ սակայն պիտի նշանակէ միջազգային հանրութեան մէջ տեղ տալ իսլամ ծայրայեղականութեան: Այդ ճանաչումը նաեւ պիտի ոճուարացնէ փակուած մարդուներու բանակատեղիներուն, որոնք կը համարուին իսլամական միջազգային գորանոցներ:

Տուշաբադի տեսակցութեան պատճառը թալեպանի յաջողութիւններուն հետզհետէ սաստկացող վտանգն էր: Սեպտեմբերի սկիզբը թալեպան գրաման էր Մասուտի եւ Չիւսիսային Ղաշնակցութեան հակակշիռի տակ գտնուող ամենէն կարեւոր քաղաքը թալաբադը: Հիւստենթերին Չիւսիսային Ղաշնակցութեան մէջ թալեպաններուն միջեւ ընթացող բախումները հասած էին Տաճիկիստանի սահման եւ 10 Նոյեմբերին Տաճիկիստանի սահմանին վրայ թնդաօթներու զետեղումը նկատելի տեսք, ռուս սահմանապահ ուժերը ստիպուած եղած էին զգուշացնել թալեպանները, թէ պիտի չվարանին հարուածել անոնց սահմանախիւ կեդրոնները:

Մուսուտ կը վախճայ, որ այդ իսլամական շարժումները վարակիչ կրնան դառնալ եւ կը փոխադրուին դէպի Ռուսիոյ իսլամական շրջանները, ինչպէս Թաթարստան, Ղաշքորքոստան եւ Չիւսիսային Կովկասի շրջաններ: Ան նաեւ մտածող էր դէպի Ռուսիա թնդացիչի սահմանային թափանցումով. որ գարգացաւ թալեպաններու իշխանութեան շրջանին: Միացեալ Նահանգներու նաեւ մտածող են այս հարցով:

Սակայն ռուսական քաղաքականութիւնը ինչ կը վերաբերի իրենց երկրին, տարբեր է Կեդրոնական Ասիոյ մէջ վարուած քաղաքականութեան: Իսլամականութեան պատճառով վախը ռուսներուն կողմէ իբրեւ զէնք կ'օգտագործուի նախկին խորհրդային Միութեան Կեդրոնական Ասիոյ աշխարհի կառավարութիւններուն դէմ: Այս միջոցը յատկապէս կ'օգտագործուի Ռուսիայի զինուորի չափազանց հակաիսլամ ծայրայեղական ղեկավար Իսլամ Քարիմովի պարագային: Եւ արեւելի քան 20 հազար իրազ ծերբակալած է ամբաստանելով իբրեւ վտանգալուր իսլամականները: Նախկին համայնաժողով պաշտօնէն աշխարհիկ Քարիմով ներկայիս ուզալեց ազգայնամուլ մըն է: 26 միլիոն բնակչութիւն ունեցող Ռուսիայի ժողովուրդը Կեդրոնական Ասիոյ ամենէն կարեւոր երկիրն է:

Քարիմով կը գտնուի մուրճի եւ սկի միջեւ: Անոնք իր վարչակարգին սպառնացող իսլամական ընդդիմութիւնն է, յատկապէս Ռուսիայի իսլամական Կարմուխ Շարժումը: Վերջին երկու տարուան ընթացքին Քարիմով պայքար շղթայագերծած է Ռուսիայի տարածքին, խորհրդակցական է Տաճիկիստանի մէջ հաստատուած իսլամական մեծ ու փոքր խումբերուն դէմ: Ռուսիայի իսլամական Շարժումը եւ Չրգոյ ըլլա թալեպանի իսլամական Կարմուխ խումբը մըն ծրագրերն ունին իսլամական խալիֆայութիւնը վերահաստատելու Ֆերիսան իրականացնող հարուստ շրջանին մէջ, որ երբեք երկիրներէ բաժիններ կ'ընդգրկէ: Անոնք չեն կրնար ստապել Քարիմովը սակայն կրնան վտանգել շրջանի դիրաբեկ կայունութիւնը:

Քարիմովի սալը Ռուսիան է կամ արեւելի ծիշը ռուսական զօրքերը: Մեջեալ գարնան ան Փուրսիին ըսաւ, որ Ռուսիա «միակ երկիրն է, որ կրնայ երաշխաւորել Ռուսիայի տապառուութիւնը»: Համաձայնութիւններ կնքուեցան երկու երկիրներուն միջեւ, որոնց հիման վրայ Ռուսիա պիտի արդիականացնէ Ռուսիայի տարածքին մէջ զիջող պաշտպանութեան համակարգը: Սակայն Քարիմով բացարձակապէս դէմ կնքած էր իր երկրին մէջ ռուսական զօրքերու հաստատման գաղափարին եւ առաջին անգամը չէր, որ ան այդ կեցումովը կ'որդեգրէր:

Սակայն վերջերս Քարիմով սկսած է արտապատիւններ ունենալ, թէ իսլամական վտանգը չափազանցուած ձեւով ներկայացուած է եւ մոյմիսկ թալեպաններուն հետ համաձայնութիւն գոյացնելու նշաններ ցոյց տուած է Քապուլի. ըստ երեւոյթին, ան կը նախընտրէ մուրճին հետ կապ ունենալ, փոխանակ ինքզինք սալել վրայ դնելու:

Թուրքմենիստանի նախագահը՝ Մափարմուրաթ Նիյազով, արձագանգեց Քարիմովի տեսակէտին: Ան վերջերս լաւ յարաբերութիւններ կը մշակէ թալեպանի հետ եւ կը ծրագրէ քարիւղաւար մը կառուցել, որ իր երկրին քարիւղը Աֆղանիստանի ծամրով կը հասցնէ մինչեւ Փաքիստանի ծովագերը: Գազախստան վերջերս միացաւ այդ խումբին. նախագահ Նուրուլլաեւ Նազարպայեւ ներկայիս թալեպանը օրինական քաղաքական ուժ մը կը համարէ եւ կը կ'ուզէ վերջ դնելու պատերազմին, ինչպէս նաեւ արտաքին միջամտութիւններուն ի մասնաւորի ակնարկելով Մասուտին հասած օժանդակութեան:

Կեդրոնական Ասիոյ աղքատացած երկիրները թալեպանի հետ պատերազմի կասեցումը եւ անոր հետ համաձայնութիւն գոյացնելը նախապայման կը համարեն իրենց եկամտաւոր բարձրացման եւ իրենց կազմ ու քարիւղը միջազգային շուկայի հանելուն:

Սակայն Աֆղանիստան նաեւ արգելք կը հանդիսանայ դէպի Չինկաստան առեւտուրի պատմական ճամբաներու վերահաստատման, որ վերջ մը պիտի դնէ շրջանը անդամաւոր մեկուսացման: Սակայն Ռուսիա եւ Իրան լաւ ձեւով չեն դիմադրել քարիւղի, կազի եւ քարիւղատեղիներու մրցակիցներ ունենալու երեւոյթը: Ռուսիա նաեւ լաւ չի դիտար իրմէ անկախամալու երեւոյթները:

Իսլամ ծայրայեղականութեան ներկայացուած վտանգին մասին Ռուսիոյ շարունակական գոյնացումները ուղղակիօրէն կը հակասեն շրջանին մէջ ռուսական ուժերուն անտարբերութեան: Տաճիկիստան հաստատուած ռուսական ուժերը ցարդ չեն յաջողած քանդել լեռներուն վրայ գոյութիւն ունեցող իսլամական կեդրոնները եւ 15 հազար հաշտուող ռուսական սահմանապահ ուժերը մեծ ճիգ չեն թափած ըն-

բոստներուն արգիլելու Տաճիկիստան- Աֆղանիստան սահմանը անցնելով: Մաքսանեղութեան եւ թմրեցուցիչի առեւտուրին մէջ ռուսական ներգործութիւնը պարզապէս մասնակի բացարկութիւն մըն է: Անցեալ տարի ռուսերը խորհրդներուն յատկացուցին Համաշխարհային Ապատերազմնէն մնացած հրացաններ: Այս բոլորը նշաններ են ծանօթ մէկ քաղաքականութեան հարցերը միշտ վառ պահել այն շրջաններուն մէջ, որ Մուսուտ կ'ուզէ գերիշխել:

Ռուսիա, իր շահերէն մեկնելով, միշտ ալ վառ պահած է Հարաւային Կովկասը անկայունացընող տագնապները: Անոնք Աբխազիոյ եւ Օսեթիոյ անջատողականները օգտագործեցին Վրաստանի արեւմտամտ կառավարութեան վրայ ճնշում բանեցնելու համար: Կրեմլին նաեւ կ'օգտուի Հայաստանի եւ Արարեւմտային միջեւ գոյութիւն ունեցող Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին: Այնքան ատեն որ անլոյծ կը մնայ հարցը, անկիւս ձեւ մըն է պատճելու Պաքստի իր արեւմտամտ դիրքորոշման համար:

Ղեպի արեւելք, Կեդրոնական Ասիոյ մէջ ռուսական ինչ կայսրութիւնը կը գտնուի անհասարակ շրջան մէջ Աֆղանիստանի մէջ ընթացող կոնֆլիկտներուն պատճառով, որ նաեւ դուրսը կ'ունենայ իր ազդեցութիւնը: Սակիւս իր անդորարածը կ'ունենայ իրանի, Չինաստանի եւ Հնդկաստանի մէջ:

Սակիւս ռուսաց կարեւոր գործընթաց մըն է, որուն Ռուսիան կը անցնէ անգիտակցաբար կամ այլ պատճառներով հաւանութիւն կու տայ: Ռուսիան կը դէմ է արեւելք- արեւմուտք քարիւղատար մը կառուցելու Մուսուտի ծրագրերին, որ Կեդրոնական Ասիոյ եւ կասպեան աւազանի քարիւղն ու կարգ Ռուսիոյ վրայով պիտի փոխադրուի դէպի արեւմտեան շուկաներ: Ռուսիան կը նաեւ արձանաւոր է Կեդրոնական Ասիոյ երկիրներուն անկախութիւնը պաշտպանելու եւ գործացնելու հարցը: Սակայն Ռուսիան կը գտնուի հետ համաձայն է ահաբեկչիներուն եւ թմրեցուցիչի առեւտուրին դէմ պայքարին մէջ:

Ռուսիան կը գտնուի մուրճի եւ սկի միջեւ: Անոնք իր վարչակարգին սպառնացող իսլամական ընդդիմութիւնն է, յատկապէս Ռուսիայի իսլամական Կարմուխ Շարժումը: Վերջին երկու տարուան ընթացքին Քարիմով պայքար շղթայագերծած է Ռուսիայի տարածքին, խորհրդակցական է Տաճիկիստանի մէջ հաստատուած իսլամական մեծ ու փոքր խումբերուն դէմ: Ռուսիայի իսլամական Շարժումը եւ Չրգոյ ըլլա թալեպանի իսլամական Կարմուխ խումբը մըն ծրագրերն ունին իսլամական խալիֆայութիւնը վերահաստատելու Ֆերիսան իրականացնող հարուստ շրջանին մէջ, որ երբեք երկիրներէ բաժիններ կ'ընդգրկէ: Անոնք չեն կրնար ստապել Քարիմովը սակայն կրնան վտանգել շրջանի դիրաբեկ կայունութիւնը:

Քարիմովի սալը Ռուսիան է կամ արեւելի ծիշը ռուսական զօրքերը: Մեջեալ գարնան ան Փուրսիին ըսաւ, որ Ռուսիա «միակ երկիրն է, որ կրնայ երաշխաւորել Ռուսիայի տապառուութիւնը»: Համաձայնութիւններ կնքուեցան երկու երկիրներուն միջեւ, որոնց հիման վրայ Ռուսիա պիտի արդիականացնէ Ռուսիայի տարածքին մէջ զիջող պաշտպանութեան համակարգը: Սակայն Քարիմով բացարձակապէս դէմ կնքած էր իր երկրին մէջ ռուսական զօրքերու հաստատման գաղափարին եւ առաջին անգամը չէր, որ ան այդ կեցումովը կ'որդեգրէր:

Սակայն վերջերս Քարիմով սկսած է արտապատիւններ ունենալ, թէ իսլամական վտանգը չափազանցուած ձեւով ներկայացուած է եւ մոյմիսկ թալեպաններուն հետ համաձայնութիւն գոյացնելու նշաններ ցոյց տուած է Քապուլի. ըստ երեւոյթին, ան կը նախընտրէ մուրճին հետ կապ ունենալ, փոխանակ ինքզինք սալել վրայ դնելու:

Թուրքմենիստանի նախագահը՝ Մափարմուրաթ Նիյազով, արձագանգեց Քարիմովի տեսակէտին: Ան վերջերս լաւ յարաբերութիւններ կը մշակէ թալեպանի հետ եւ կը ծրագրէ քարիւղաւար մը կառուցել, որ իր երկրին քարիւղը Աֆղանիստանի ծամրով կը հասցնէ մինչեւ Փաքիստանի ծովագերը: Գազախստան վերջերս միացաւ այդ խումբին. նախագահ Նուրուլլաեւ Նազարպայեւ ներկայիս թալեպանը օրինական քաղաքական ուժ մը կը համարէ եւ կը կ'ուզէ վերջ դնելու պատերազմին, ինչպէս նաեւ արտաքին միջամտութիւններուն ի մասնաւորի ակնարկելով Մասուտին հասած օժանդակութեան:

Կեդրոնական Ասիոյ աղքատացած երկիրները թալեպանի հետ պատերազմի կասեցումը եւ անոր հետ համաձայնութիւն գոյացնելը նախապայման կը համարեն իրենց եկամտաւոր բարձրացման եւ իրենց կազմ ու քարիւղը միջազգային շուկայի հանելուն:

Սակայն Աֆղանիստան նաեւ արգելք կը հանդիսանայ դէպի Չինկաստան առեւտուրի պատմական ճամբաներու վերահաստատման, որ վերջ մը պիտի դնէ շրջանը անդամաւոր մեկուսացման: Սակայն Ռուսիա եւ Իրան լաւ ձեւով չեն դիմադրել քարիւղի, կազի եւ քարիւղատեղիներու մրցակիցներ ունենալու երեւոյթը: Ռուսիա նաեւ լաւ չի դիտար իրմէ անկախամալու երեւոյթները:

Իսլամ ծայրայեղականութեան ներկայացուած վտանգին մասին Ռուսիոյ շարունակական գոյնացումները ուղղակիօրէն կը հակասեն շրջանին մէջ ռուսական ուժերուն անտարբերութեան: Տաճիկիստան հաստատուած ռուսական ուժերը ցարդ չեն յաջողած քանդել լեռներուն վրայ գոյութիւն ունեցող իսլամական կեդրոնները եւ 15 հազար հաշտուող ռուսական սահմանապահ ուժերը մեծ ճիգ չեն թափած ըն-

## ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԴԵՊՔԵՐ՝ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՆԵՐՈՎ



Մինչ Եւրոպական Միութեան ղեկավարներ Նիսի մէջ կը քննարկեն Ե.Մ. սահմանադրութեան եւ այլ բարեկարգումներուն առնչուող հարցեր, Եւրոպական սենտիքաներու եւ համայնաժողով շարժումներու անդամներ եւ համաշխարհայնացման ընդդիմացողներ բողոքի ցոյցերու կը դիմեն պահանջելով ընկերային յաւելեալ արդարութիւն:

Ռոսիականութիւնը ապահովական խիստ միջոցառումներու ձեռնարկած է, սակայն ցուցարարներու եւ ոստիկանութեան միջեւ տեղի ունեցած բախումներուն պատճառով վիրաւորուած եւ ձեռքարկուած են տասնեակ մը ցուցարարներ:

Նկարին մէջ մինչ ոստիկան մը կը պատրաստուի արցունքաբեր ռուբը արձակելու, ուրիշներ ձեռքարկուած են կարգ մը ցուցարարներ:



Իսրայելացի զինուորներ կը ձեռքարկեն «Աւազիթթոս Փրտս» լրատու գործակալութեան պաղեստինցի լուսանկարիչ- լրագրող մը՝ ՄԱԿի յատուկ բանագնաց Թերի Ռոտ Լարսընի Հեպրոն քաղաք այցելութեան ընթացքին: ՄԱԿի պատուիրակութիւնը յայտնեց, որ իսրայելացի զինուորներ «յարձակութեան» են իրենց վրայ եւ խափանած՝ Հեպրոն իրենց այցելութիւնը: Միջազգային ընթացքին վիրաւորուած են կարգ մը լրագրողներ:



Պաքստու Եուսքալ Հերիթարոք ազգայնական կուսակցութեան համակիրներ Սպահնոյ Վիթորիա քաղաքին մէջ ցոյցի մը ընթացքին կը կրեն Սպահնոյ նախկին բռնատէր գոր. Ֆրանքոյի, վարչապետ Խուսէ Մարիա Ասնարի եւ իշխող կուսակցութեան այլ անդամներու դիմակներ, որոնք կը նմանին Հիթլերին:

Ցուցարարները պահանջեցին, որ պաքստու համար պատրաստուի անջատ սահմանադրութիւն եւ բողոքեցին իշխող Ժողովրդական կուսակցութեան ֆաշական քաղաքականութեան դէմ:

# Մանկապատանեկան

## ԿԵՆԴԱՆԻ ԹՖ ՄԵՌԱԾ՝ ԾԱՌԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿԻ ԱՊՐԻԼ

### ◆ՄԵՌԱԾ ԾԱՌԸ

Քեզի մահը ծանոթ է կ'ուտե՛ք, կը շնչե՛ք, կը քրտնե՛ք: Առաւել, անոր մէջ կ'ապաստանուի մեծ թիւով բոյսեր եւ կենդանիներ: Մտե՛նք ծառերու-ցանք այս փոքրիկ աշխարհին:

### ◆ԿԵՆԴԱՆԻ ԾԱՌԸ

Ծառին «թոքերը»՝ տերեւները կը շնչեն եւ կը քրտնեն՝ շնորհիւ մանր ծակ-տիկներու, որոնք կը նմանին մեր մորթի ծակակներուն:

Պարտաճանաչ աշխատանքներու նման, տերեւներ օդին մէջէն կը քաշեն բնածխական կազը, արեւուն լոյսը եւ արմատներուն մէջէն՝ ջուրն ու հանքալին աղբը: Տերեւները այդ նիւթերը կը գործածեն շինելու համար աւելը, որ թանձր եւ անուշ հեղուկ մըն է. անոր շնորհիւ է, որ ծառը կ'աճի:

Աւելը ծառին մէջ կը շրջի հազարաւոր անցքերէ անցնելով, ինչպէս արիւնը կը շրջի մարմնի մէջ երակներուն մէջէն:

Արմատներուն վրայ գոյութիւն ունեցող մազմզուկները հողին մէջի ջուրը եւ հանքալին աղբը կը ծծեն զանոնք ծառին փոխանցելու համար:

Գիտէ՞ր, թէ ծառը կը մեռնի, երբ աւելը ալիւն չի կրնար բարձրանալ կոծողին մէջ:

Այս պարագային շատ դժուար կ'ըլլայ ծառին համար պաշարել սունկներուն եւ միջատներուն դէմ: Անոնք ծառը կը կրծեն եւ կը բզկտեն՝ վերածելով մանր կտորներու:

Մեռած ծառը խոտոշնորով լեցուն է: Այս փշակները սքանչելի ապաստանաւորներ են թռչուններուն եւ պզտիկ ստնաւորներուն համար, որոնք բոյն կը դնեն իրենց հակիթները անոնց կամ ձագերը ծնելու համար, կամ՝ իրենց կերը ամբարելու եւ նոյնիսկ քնանալու համար:

Երբ ծառը կը փտի, ան կը խոնաւնայ: Արդիւնք, պտերներ, մամուլներ եւ ուրիշ բոյսեր, որոնք մեծ քանակով ջուրի պէտք ունին անելու համար, հոն կը հասնուտուին:

Կամաց - կամաց ծառը կը տարրադադրուի: Անոր մնացորդները կը թափանցեն հողին մէջ եւ իր բնական պարտաւորութիւնը կը ծառայեն շուրջի կենդանի ծառերուն:

### ՀԱՐՅԱՐԱՆ

## Ի՞ՆՉ ՏԵՍԱԿԻ ԸՆԿԵՐ ՄԸՆ ԵՍ

Գիտնալու համար պատասխանէ հետեւեալ հարցումներուն եւ կարդա՛ արդիւնքները:

1) Ընկերներէ մէկը կը հիւանդանայ:  
+ - Ամէն օր իրեն օրուան դասերը կը տանի:  
x - Դուրս անոր չես այցելէր: Հիւանդանալու ժամանակը չէ:  
= - Դուրս մտր հետ անոր տոպրակ մը շաքար կը դրկես:

2) Ամէնէն մօտիկ ընկերոջը տարեդարձն է:  
x - Դուրս անոր մուկը չես ընէր:  
+ - Խնայողութիւններ կ'ընես՝ անոր մուկը ինչու համար այն գիրքը, որուն մասին քանի մը ամիսէ առկա կ'երազէր:  
= - Անակնկալ հուարայտ մը կը կազմակերպես:

3) Դպրոցը, գրասենյակը ժամանակը կ'անցընես:  
+ - Ամէնէն մօտիկ ընկերոջը հետ: Դուրս անոր եղբոր մը պէս կը սիրես:  
= - Բարեկամներու խումբիդ հետ: Դուրս անոնց հետ անդադար կը խնայաս:  
x - Միակողմ գիրք մը կարդալով:

4) Ընկերներէ մէկը տխուր կ'երեւի:  
= - Կը փորձես խնայացնել, տրամադրութիւնը փոխելու համար:  
x - Անկէ կը խուսափիս: Չես ուզէր, որ քու տրամադրութիւններդ ալ փոխուին:  
+ - Դուրս գայն կը կանչես, որպէսզի ան հետդ խօսի եւ դու ն կարենաս զիջք մխիթարել:

5) Ընկերոջ մը ի՞նչ կ'ակնկալես:  
+ - Մեծ վստահութիւն ունենալ:  
= - Անդադար խնայող:  
x - Ծատ մուկներ:

6) Ընկեր մը քեզի գաղտնիք մը կը վստահի:  
= - Դուրս անոր մասին կը խօսիս միւս ընկերներու հետ: Այդ գաղտնիքը շատ ծանր է, միակողմ չես կրնար պատասխանատուութիւնը կրել:  
+ - Ծատ հպարտ ես, որ ան քեզի վստահեցաւ եւ քերամը չես քանար:  
x - Դուրս այդ գաղտնիքը կը պատմես բոլոր շուրջիներուդ: Այդքան ալ մեծ գաղտնիք մը չէր:

### ԱՐԴԻՒՆՔՆԵՐ

- **Մեծ թիւով + ունիս:** Քեզի համար բարեկամութիւնը շատ կարեւոր է: Անկեղծ, հաւատարիմ ընկեր մըն ես, որուն կարելի է միշտ ապահանջել: Փոխադարձաբար դուն շատ բան կը սպասես ընկերներիդ: Փորձէ նուազ պահանջկոտ ըլլալ:

- **Մեծ թիւով = ունիս:** Դուն շատ խանդավառ ընկեր մըն ես: Միշտ ժպտուն ես եւ կը փորձես շուրջիներդ ալ խնդացնել: Սակայն ուշադրութիւն: Պէտք է որ ընկերներիդ զգան, թէ կրնան քեզի վստահիլ:

- **Մեծ թիւով x ունիս:** Հաւանաբար շատ ընկերներ չունիս: Սակայն դուն վստահ ես, թէ անոնց ցոյց կու տաս թու սէրդ իրենց նկատմամբ: Փորձէ աւելի վահաններ եւ առատաձեռն ըլլալ. տարը յաճախ ստանալէ աւելի հաճելի կրնայ ըլլալ:

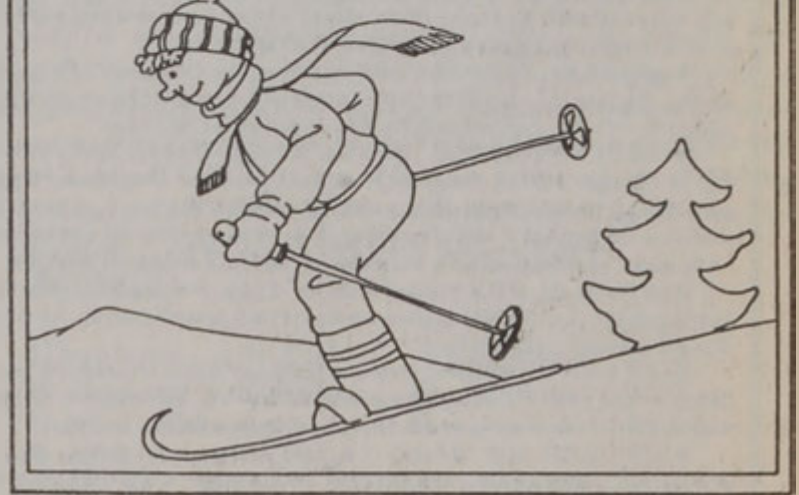
### ԳԻՏԻ՞Ր, ԹԵ՛...

• **ԱՐԹԱՅՆՈՂ ԱՆԿՈՂԻՆԸ:** Ճափոնի մէջ գոյութիւն ունի արթնցող անկողին մը: Բու նշանակած ժամուկ ան կը սկսի թրթռալ: Կըսեն, թէ ան աւելի հաճելի է, քան ժամացոյցին զանգակը: Ամէն պարագայի, ան շատ լաւ է յատկապէս խուլներուն համար:

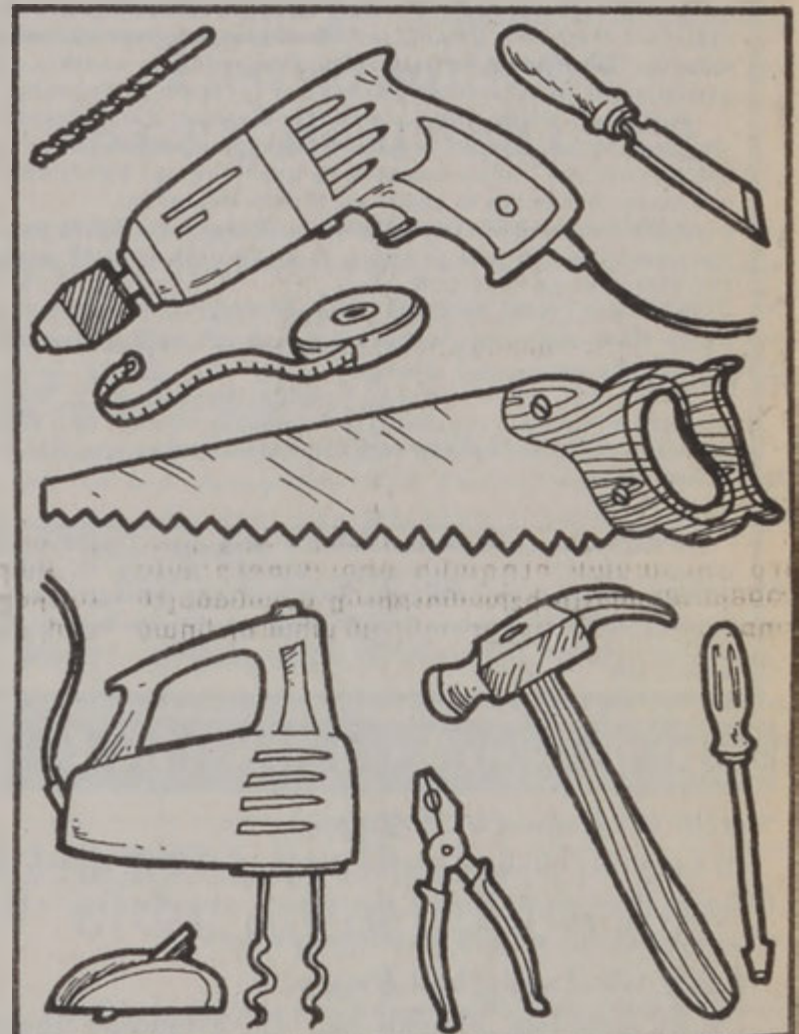
• **ՓՈՒՆՆՈՐԴ ԱՎՈՒՆԵ՞Ր:** Ամերիկացի գիտնականներ կրցած են մուկի ակոսներ անցնել փորձանօթներու մէջ քանի մը բջիջներէ միայն: Անոնք կըսեն, թէ պիտի կարենան տասը տարիէն նաեւ անցնել մարդկային ակոսներ:

• **ՄՐՅԱՆԻՇ:** Երեւակայէ հսկայական օդանավ մը. իսկ անոր մէջ մարգարէի սրահ մը, բաղնիքներ, պրոֆեսիներու համար խաղաղարարներ... Անկարելի՞ բան: Ոչ: Այս երազը պիտի իրականանայ աշխարհի ամեն մեծ օդանավ «Էյ-3 Էքս Էքս» շինութեամբ: Երեք յարկանի այս թռչող հրէշը պիտի կշռէ մօտաւորապէս 540 թոն: Ան պիտի ընդունի 555 մարդու: Սակայն պէտք չունիք ձեր պայտուակները հապճեպով պարտաստելու. առաջին թռիչքները տեղի պիտի ունենան 2005 թուականին:

## Ժ Ա Մ Ա Ն Ց



Կրնա՞ս գտնել երկու պատկերներուն միջև գոյութիւն ունեցող 6 տարբերութիւններ:



Կրնա՞ս գտնել այն առարկան, որ չի պատկանիր խումբին:



Կրնա՞ս ամբողջացնել նկարը:

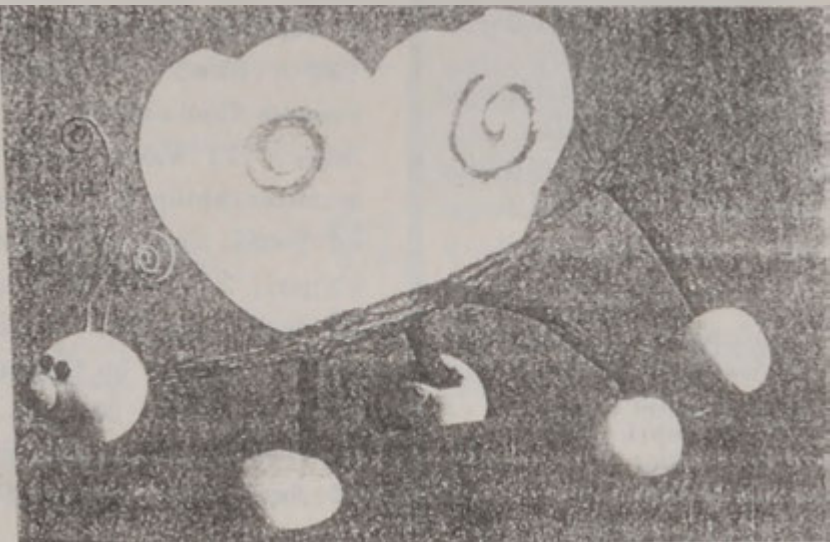
Պատրաստե՛ք ՇՈՂԻԿ ՏԵՐ ՂՈՒԿԱՍԵԱՆ

al-mashrek INSURANCE & REINSURANCE S.A.L. Պուրճ Համուտի մասնաճիւղի հեռաձայնի թիւերն են. (01)258228 - (01)268808 Fax: (01) 258223

### ԶԵՆԱԿՆԻ ԱՇԽԱՏԱՆԵ

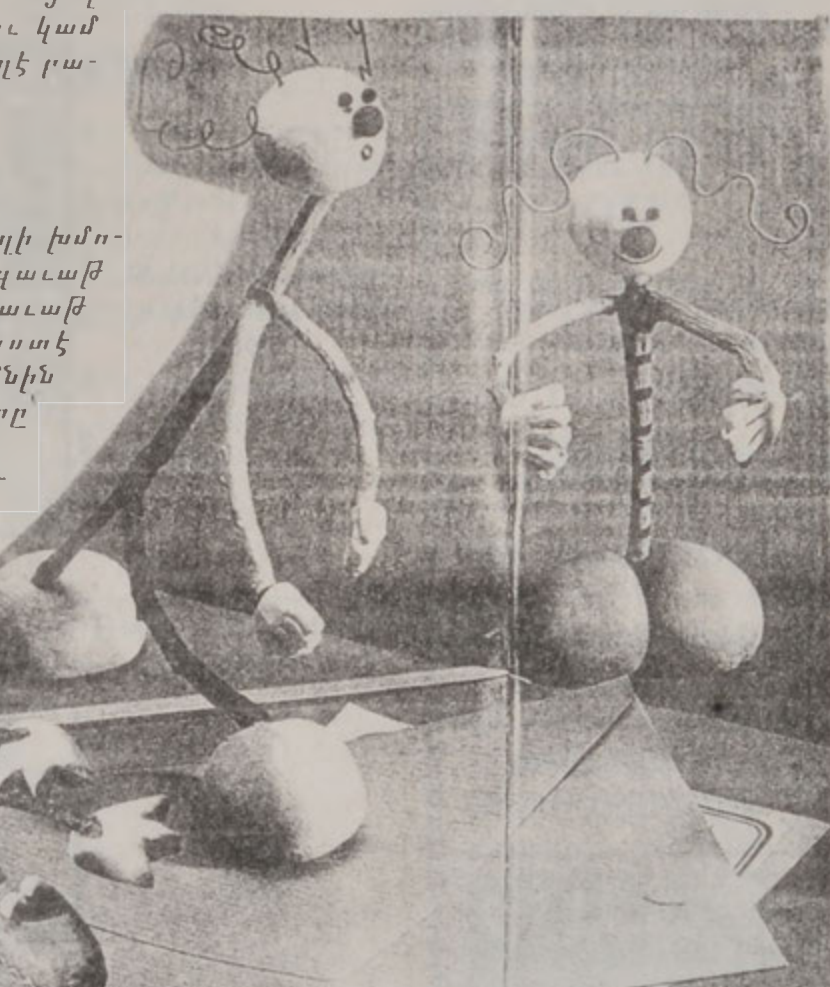
## ՓԱՅՏԵ ԸՆՏԱՆԻՔԸ

Չարաքաղերիցի նման շարժուող պզտիկ պտույտ մը ընել մօտիկ շրջանի անտառի մը մէջ: Հոն դուն պիտի վայելես բնութիւնը: Իսկ եթէ ձամբուղ վրայ հանդիպեցար հետաքրքրական ձեւերով քափած ձիւղերու, գանձեր հաւաքէ: Տուն վերադարձիդ անոնց վրայ քիչ մը աղի խմոր, քիչ մըն ալ ներկա աւելցընելով՝ կրնաս հաճելի պզտիկ մարդուկներ շինել:



### ՊԵՏԵ ՈՒՆԻՍ

Հետաքրքրական ձեւեր ունեցող ճիւղի պզտիկ կտորներ, կաւ կամ աղի խմոր, ջրաներկ, մետաղէ բարակ թել, խաւաքար:



### ԻՆՉՊԵՆ

1) Եթէ պիտի ընտրես աղի խմոր, իրարու հետ խառնէ 2 գաւաթ աղի, 1 գաւաթ ջուր եւ 1 գաւաթ աղ: Այս խմորով պատրաստէ մարդուկի մը համար մարմնին վրայ աւելցնելիք բաժինները՝ զլուխ, քիթ, ձեռք, ոտք:

2) Մարդուկը կազմէ ճիւղ:

Ինչ տարբեր կողմերուն վրայ անցնելով տարբեր խմորէ կտորներ: Ոտքերը քիչ մը տափակցուր, որպէսզի մարդուկը կարենայ ոտքի կանգնիլ:

3) Ձգէ, որ խմորը քիչ մը չորնայ: Ջրաներկով ներկէ ճիւղը եւ ձգէ, որ ան չորնայ ամբողջ գիշերը:

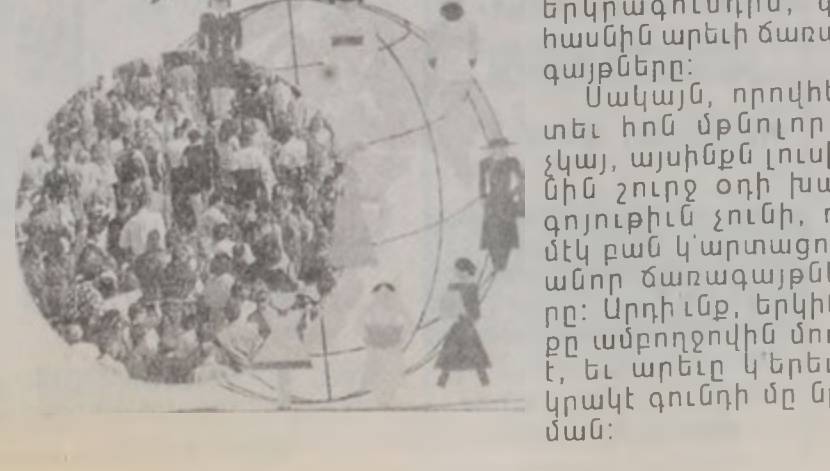
4) Խմորը ամբողջովին չորնայլէ առաջ, մետաղէ պզտիկ թելի կտորներ անցուր զլուխ վրայ: Ձգէ, որ մարդուկը

կը ամբողջովին չորնայ:  
5) Կրնաս նաեւ ճիւղերուդ տալ տարբեր կենդանի կամ միջատի ձեւեր: Օրինակ, կոկորդիլոսին պարագային, խմորէ պզտիկ կատար մը փակցուր ամբողջ մարմնին վրայ: Իսկ թիթեռնիկին պարագային զլուխը եւ ոտքերը պիտի ընես մարդուկին մարմնին նման, իսկ թեւերուն համար պիտի գործածես գունաւոր խաւաքար:

### ԱՅԼԱԶԱՆ

ԻՆՉՈՒՄ ԱՇԽԱՐԻՎ ԿՐԱՅ ՆՈՒԱԶ ՏՂԱՄԱՐԻ ԿԱՅ, ՔԱՆ ԿԻՆ

Նուազ տղամարդ չկայ: Մեր մոլորակին բնակչութեան թիւը կը հասնի 6 միլիարդի: Գոյութիւն ունին գրեթէ 200 միլիարդ տղամարդիկ եւ կիներ: Սակայն երկրէ երկիր հասնումատուութիւնները կը տարբերին: Կարգ մը երկիրներու մէջ աւելի կիներ կայ (Ռուսիա, Գերմանիա...), իսկ ուրիշ երկիրներու մէջ աւելի մեծ թիւով տղամարդ կայ (Յնդկաստան, Փաքիստան, Սեւտակայան Արաբիա): Ինչո՞ւ: Ասկա մեծ գաղտնիք մըն է:



Անշուշտ: Լուսինին, ինչպէս երկրագունդին, կը հասնին արեւի ճառագայթները: Սակայն, որովհետեւ հոն մթնոլորտ չկայ, այսինքն լուսինին շուրջ օդի խառնուրդը չունի, ոչ մէկ բան կարողացնէ անոր ճառագայթները: Արդիւնք, երկինքը ամբողջովին մութ է, եւ արեւը կ'երեւի կրակ գունդի մը նման:

# ՓՐԱՏԵՏԲ

## ՀԱՐԺԱՊԱՏԿԵՐ



## ԸՆՈՒՏԵՍԻԼ

♦ **ՌՈՒՌՍԸՆ ԱՆ ԹԱՓ** (Հսփաս, Ամփիր/Սոֆի, Էլիթ, Մրայլ 2001, Լաս Սալինաս).- Պրազիցի սը (Փելեգոֆ-Քրոյ) ամուսինները բաժանվել են և կր հաստատուի Մ. Նահանգներ ել կր գրադի աստղաբաշխությունը:

♦ **ՓԼԵՅ ԻՅ ԹՈՒ ՏԸ ՊՈՆ** (Հսփաս, Ամփիր/Տիմ, Կայաքսի, Սեթր Էլի).- Երկու կոփամարտիկ ընկերներ կ'որոշեն դեմ յանդիսն գալ Լաս Վելասի մեջ: Գերակատար՝ Անթոնիո Պանդերաս:

♦ **ՔՐԻ ԹՈՒ ԹԱՆԿՕ** (Փյանգը/Ապրաժ, Ջուր, Քոնքորտ).- Օսքար աղջիկ կը ծայտուի իր նպատակին՝ գեղեցիկ Ալիին հետ մտերմանալու համար:

♦ **ՌՈՍ ԹՈՒ ԸՆՈՒՍՕ** (Փյանգը/Ապրաժ, Ջուր, Քայաքսի, Քոնքորտ, Ֆրիտի, Թրիփոլի).- Կենդանի գծանկար: 2 քարեկամներ կը գտնեն «սպիտակ քար» Էլտորաուտոյի քարտեք, ել կը սկսին հետախուզություն:

♦ **ԱԼ ԶԱՐԻ** (Հսփաս, Ամփիր/Մրայլ 2001, Լաս Սալինաս, Արյանքիս).- Թեև ուշ, բայց ի վերջո սկսաւ ցուցադրուիլ Ալ Զարի, որ կը ներկայացնէ Լիբանանի անկախութեան որոշ հանգրուաններ:

♦ **ԿԱՆ ԵԱԹ** (Ամփիր/Սոտեք, Արյանքիս).- Սանտրա Պուլոյ ստանձնած է հոգեբուի սը դերը, որուն պարտախնամութիւնն է բուժել գաղտնի սպասարկութեան գործակալ սը:

♦ **ՏԱՅՆԸԸ ՏԵՄԻՆԵԹԸՆ** (Փյանգը/Ապրաժ, Ջուր, Քոնքորտ, Թրիփոլի).- 6 ընկերներ հրաշքով կ'ազատին օդանավային արկած սը: Թե նախատագիր ի՞նչ կը սպաստ անոնց...

♦ **ՉԱՐԻՉ ԷՆՏՐԸ** (Հսփաս, Ամփիր/Սոֆի, Տիմ, Սոտեք, Էլիթ, Մրայլ 2001, Կայաքսի, Սեթր Էլի, Լաս Սալինաս, Արյանքիս, Արյանքիս).- Տիմ Պարսի, Քանթրոն Տիագ և Լիսի Լիո դարձան են Չարիին հրեշտակները ել հրաշքներ կը գործեն առևանգուած գիտնականի սը թարստոցը երեսն հանելու համար:

♦ **ԹԱՅՆ ԱԼ ՄԱՏԻՆԱ** (Ամփիր/Էլիթ, Կայաքսի).- Ֆիլմը կը ներկայացնէ իրանական քաղաքացիական պատերազմը, որիում ժան Ծամուրի արհմիակալ:

♦ **ՏԵՆԱՅՆ ԿԵՅԹ** (Հսփաս, Ամփիր/Տիմ, Սոտեք, Մրայլ 2001).- Գիրքերու հաւաքածոյի սիրահար սը կը փնտռէ գիրք սը ստանալին մասին, գրուած ճոյններն ստանալին կողմէ...

♦ **ՏԸ ԱՐԹ ԱՅ ՌԻՈՒ** (Փյանգը/Ապրաժ, Ջուր, Փյազա, Թրիփոլի, Քոնքորտ, Ֆրիտի).- Գաղտնի սպասարկութեան պաշտօնէալ սը անարարութեն կ'անբաստանի հիպատոսի սը սպանութեամբ, որուն պատճառով կը հայտնուի: Ան կը փորձէ արդարութիւնը երեսն հանել:

♦ **ՄՆՕ ՏԵՑ** (Փյանգը/Ապրաժ, Ջուր).- Ջիւնի մրցուորտով, ճոյնաւե սպառ- երգիծական ժայպաւե սը:

♦ **ԵՆՆԱՅՆ** (Ամփիր/Սոտեք, Մրայլ 2001, Կայաքսի, Սեթր Էլի, Լաս Սալինաս, Արյանքիս).- Բ. Աշխարհամարտն առնուած հեր սը: Անթիլացի ծայտուած բանակայիններ կը գործող-դուին գերմանական խանգարում ընդծովայ սը, իբրեւ թէ նորոգելու...

♦ **ՍՓԵՅՍ ՔԱՌՈՂՅՁ** (Փյանգը/Ապրաժ, Ջուր, Քոնքորտ).- Վերերան ել հանգստեան կոչուած տիգերը ի սասնագետները վերջին անգամուսն համար դարձաւ կը գործողութիւն իրենց նախկին աշխարհը: Բեմադրիչ ել դերասան՝ Քիլիք Բարոսու:

♦ **ՖՐԻՔՈՒՆԻՍ** (Փյանգը/Ջուր, Քոնքորտ).- Ֆիլմը կը դառնայ գաղտնի ոստիկանի սը շուրջ, որ կը կապուի արկածի պատճառով մահացած իր ծօրը հետ:

♦ **ՌԻԱՍ ԱՅՁ ԳԻՆԻՍ** (Ամփիր/Տիմ).- Լեռնային Ֆրոնտ սը Միշէլ Փայլքը անող պնպու կը գզայ, թէ իրենց բնակարանը բնակուած է նաեւ... ոգիներով:

♦ **ԷՍ ԷԼ ԶԻՍ** (Էլիթ, Փյանգը/Ապրաժ, Ջուր, Փյազա, Ֆրիտի, Թրիփոլի).- Լեռնային Ֆրոնտու լեռնային լեռ. Էլ. Քի. հարդը դաշարին դերակատարները ճոյն ձեռի կատակներով փոխադրուած են մեծ պատաս:

**ԹԷ. ԷԼ.**  
7:30.- Արաբերէն լուրեր  
8:00.- Եւրոնիւզ  
8:30.- Արաբ. յայտագիր  
9:00.- Սապաիս  
11:30.- Արաբերէն լուրեր  
11:45.- Սապաիս  
14:30.- Արաբերէն լուրեր  
15:00.- Բիլիփ  
15:05.- Տեղ. ֆիլմ  
16:00.- Արաբ. յայտագիր  
17:00.- Խաղեր  
18:30.- Խաղեր  
19:30.- Արաբերէն լուրեր  
20:30.- Ան երկար ժայպաւե

9:00.- Թատրոն  
10:00.- Նոն Բոմիւնիթ  
10:30.- Նահարքում Սալիս  
13:30.- Սի. Էն. Էնի լուրեր  
14:00.- Տուրքուլ. Չենիֆիւրկ Լիկ  
15:00.- Տիէշ Երուլ Սաթ  
15:15.- Պարքերպուլ  
18:00.- Խաղեր  
19:00.- Չիւս  
20:00.- Լուրեր  
20:30.- Ալ պապ եա շայպապ  
00:00.- Ռամատան Բարիմ

20:30.- Թոք Շօ  
22:00.- Արաբերէն յայտագիր  
23:00.- Սփոր  
23:30.- Թախքիթ Ալ Եաոււմ  
00:00.- Լուրեր

**Ը1 ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՉԳԱԿՅԻՆ ՀԵՌՈՒՍԱՏԵՍԱՌԹԻՆ**

07:00.- Հայրուր  
07:20.- Քուլիսների Ետեւում  
07:45.- Սեպաւմ, բացուի  
08:20.- Ինտելիկտուալ սկզբնալ  
08:50.- Ծիծաղի տուն  
09:30.- Պեւեֆիս  
10:15.- «Տեսարան Լուսինից»  
11:00.- Հայրուր  
15:00.- Հայրուր  
15:20.- Ասիւֆորիկ  
15:50.- Նկարահանում է քիֆի  
16:10.- Քարի ախորժակ  
16:30.- Գեղունի Չոլիան  
17:00.- Խորան յուսոյ  
17:15.- Երբ բացում է վարագոյրը  
18:00.- Պոնիւմ  
18:35.- Տուն - տունիկ  
19:40.- Հագնուր երգեր  
19:50.- Չիւս  
20:00.- Հայրուր  
20:20.- «Մանահին», «Լեռնային մեղեդի»  
21:15.- «Ալեքսէյ»  
21:45.- «Ներսէսի երգերը»  
22:05.- «Երբ եղանակ»

**ԷՄ. ԹԻ. ՎԻ.**  
6:30.- Բիլիփ  
7:00.- Միւնի Սթիւտիո  
8:00.- Մակապին  
8:30.- Վիտօ Կալ  
9:00.- Տիվերթիւրման  
11:30.- Միւնի Սթիւտիո  
12:15.- Բի Է Բի  
13:00.- Խաղեր  
13:45.- Շուֆ Ուս Իշթիթի  
14:00.- Թէ. Է. Լ. ի լուրեր  
14:30.- Միւնի Սթիւտիո  
15:45.- Մորիթ Թի. Վի Շոֆինկ  
16:00.- Կենդանի գծանկար  
17:45.- Միւնի Սթիւտիո  
18:30.- Միւնի Սթիւտիո  
19:00.- Թիւթ Պիւնիթ  
20:00.- Արաբերէն լուրեր  
20:30.- Պէտր Սելլըր  
22:15.- Էմ. Թի. Վի Սփորթ  
22:45.- Լէ պ'Անֆան Թիւպ

**ՄՈՒՍՈՒՔՐՈՒՄ**  
7:00.- Բայիմերօ  
7:30.- Ան երկար ժայպաւե «Ժենի»  
9:00.- Ալամ Էլ Սապահ  
13:00.- Տիէշ Ինֆօ  
13:05.- Տիլիթ քլալ  
13:30.- Պարքերլի Լալ  
14:00.- Պէլուշ Նայթ  
15:00.- Արաբ. լուրեր  
15:15.- Արաբական յայտագիր  
16:00.- Ռամատանի յայտագիր  
17:00.- Միշօ Շօ  
18:00.- Խաղեր  
19:00.- Արաբ. յայտագիր  
20:00.- Արաբերէն լուրեր  
20:30.- Եգիպտական երկար ժայպաւե  
22:30.- Ժարաշի Տեսիվալ  
00:00.- Արաբական ֆիլմաշար

**ԷՆ. ՊԻ. ԷՆ.**  
15:00.- Լուրեր  
15:30.- Մալաֆ  
17:00.- Թոք Շօ  
17:30.- Միւնեա  
17:45.- Երաժշտութիւն  
18:00.- @NBN  
19:00.- Լուրեր  
20:00.- Մարզական լուրեր

**ԷԼ. ՊԻ. ՍԻ.**  
7:00.- Սի. Էն. Էնի լուրեր  
8:30.- Կենդանի գծանկար

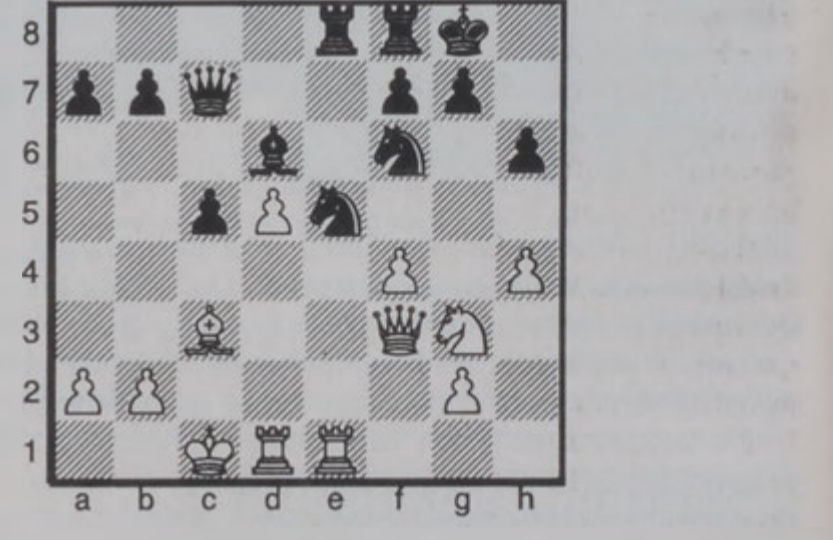
ՄՐԱՆԵՐՈՒ ՀԵՐՈՒՍԱՏԵՍԻՆ ԹԻՒՆԵՐԸ. Քոնքորտ - 738439- Փյանգը/Ապրաժ - 292192- Փյանգը/Քայաքսի - 912503/4- Փյանգը/Փյազա - 04/718690- Ամասաստ - 217490- Էլիթ - 840286- Ամփիր/Սոտեք - 616706/7- Ֆրիտի - 485590/1- Հսփաս - 212526- ՄՆԵՐ Էլիթ - 406706- Ամփիր/Տիմ - 792123/4- Ամփիր/Սոֆի - 204080- Սամեւ - 562006/7- Կայաքսի - 05/455182/3/4:

# ՃԱՏՐԱԿ



## ՄՈՎՍԵՍԵԱՆ Ս. - ԻՌՏԱՉԵՍՔՈՒ Վ. ՀԼԴԿԱՍՏԱՆ 2000

1. e4 c6 2. d4 d5 3. Ձc3 dxe4 4. Ձxe4 Ձf5 5. Ձg3 Ձg6 6. h4 h6 7. Ձf3 Ձf6 8. Ձe5 Ձh7 9. Ձd3 Ձxd3 10. Ձxd3 e6 11. Ձd2 Ձe7 12. 0-0-0 0-0 13. f4 Ձbd7 14. Ֆf3 Ֆc7 15. c4 [15. Ձhe1 Ձad8 դիրքերը կը հաւասարին] 15... c5 [15... Ձac8 16. Ձe2 c5 17. d5 դիրքերը կը հաւասարին] 16. d5 Ձae8 [16... exd5 17. cxd5 Ձd6 18. Ձxd7 Ֆxd7 19. Ձc3 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ ներմակներուն կ'ըլլայ] 17. Ձhe1 դիրքերը հաւասար են [17. Ձc3 Ձd6 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ ներմակներուն կ'ըլլայ] 17... exd5 18. cxd5 Ձd6 19. Ձc3 Ձxe5 [19... Ձb6!? առաւելութիւնը՝ ի նպաստ ներմակներուն կ'ըլլայ]



20. fxex5 [20. Ձxe5 Ձxe5 21. fxex5 Ձxe5 22. Ձxe5 Ձxe5? 20. Ձxe5? 21. Ձxd7 21. Ձxd6 Ֆxd6 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ ներմակներուն կ'ըլլայ] 20... Ձxe5 [20... Ձxe5? 21. Ձxe5 Ձxe5 22. d6 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ ներմակներուն է (եթէ 22. Ձxe5 Ձxe5 23. Ձf5 Ձd8) ] 21. Ձxe5 Ձxe5 22. Ձf5 Ձd8 23. d6 Ձxd6? առաւելութիւնը՝ ի նպաստ ներմակներուն է [23... Ձxd6 24. Ձxd6 Ձxd6 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ ներմակներուն կ'ըլլայ] 24. Ձxd6 եւ սեւերը կը յանձնուին [24. Ձxd6 Ձxd6 25. Ձg3 (25. Ձxd6?! Ձxd6 26. Ձxb7 Ֆf4+ 27. Ձb1 Ձxb4 դիրքերը կը հաւասարին) 25... Ձd1+ 26. Ձxd1 Ձxg3 27. Ձd8+ Ձh7 28. Ձxg3 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ ներմակներուն է; 24. Ձxd6?! Ձxd6 25. g4 Ձxd1+ 26. Ձxd1 Ձe5 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ ներմակներուն կ'ըլլայ] 1-0

## ՍԵՒԵՐԸ ԿԸ ԽԱՂԱՆ ԵՒ ՄԱԹ 2 ՇԱՐԺՈՒՍՈՎ

**ԳՐԱԻՈՒՄ ՕՐ**  
6 ՅՈՒՆԻՈՒՄ 2001  
Հ.Յ.Գ. «ԴՐՕ»  
ԿՈՍՒՏԷ

ԷՏՈՒՐՏԱՆՍԸ Զ. ԿՈՒՆԱՐՍՈՒՆ Կ. 2000

**ԳՐԱԻՈՒՄ ՕՐ**  
3 ՓԵՏՐՈՒՄ 2001, ԱՉԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՅԱՆՁՆԱՍՏՈՒՄ

ՍԵՒԵՐԸ ԿԸ ԽԱՂԱՆ ԵՒ ՄԱԹ 2 ՇԱՐԺՈՒՍՈՎ

**ՍՏՈՒԿՆԵՐԸ ԿԸ ԽԱՂԱՆ ԵՒ ՄԱԹ 2 ՇԱՐԺՈՒՍՈՎ**

## ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

**ԳՐԱԻՈՒՄ ՕՐ**  
6 ՅՈՒՆԻՈՒՄ 2001  
Հ.Յ.Գ. «ԴՐՕ»  
ԿՈՍՒՏԷ

**ԳՐԱԻՈՒՄ ՕՐ**  
3 ՓԵՏՐՈՒՄ 2001, ԱՉԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՅԱՆՁՆԱՍՏՈՒՄ

**STUDIO Lantern**  
• Կը ստանձնէ ուրախ առիթներու video  
նկարահանումներ  
ԷՆ. 01-268866  
ԷՆ. 03-695399

**ՉԱԶԷ ՄԻՆԱՍԵԱՆԻ** (ծնեալ՝ ՍՐԱՊԵԱՆ) մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն կատարուի Կիրակի, 10 Դեկտեմբեր 2000, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

**ՊԵՏՐՈՍ ԶԵՕՇՎԵՐԵԱՆԻ** մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն կատարուի Կիրակի, 10 Դեկտեմբեր 2000, Ռոմէլի Ս. Յարութիւն եկեղեցոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

**ԱՒԱԳ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍԵԱՆԻ** մահուան Բ. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն կատարուի Կիրակի, 10 Դեկտեմբեր 2000, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

**ԿԱՍԱՐ ԱՐՈՅԵԱՆԻ** մահուան քառասունըփն առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն կատարուի Կիրակի, 10 Դեկտեմբեր 2000, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

**ՄԱՐԻԱՍ ԶԻՆՍԵԱՆԻ** մահուան Ե. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն կատարուի Կիրակի, 10 Դեկտեմբեր 2000, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

**ՍԱԹԵՆԻԿ ՄԱԼԵԱՆԻ** մահուան քառասունըփն առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն կատարուի Կիրակի, 10 Դեկտեմբեր 2000, Պուրճ Լամուտի Հայ Կաթողիկէ Ս. Փրկիչ եկեղեցոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

**ՔՈՒՅ ԿՐԱՆԻ ԱՍՏՂԵՐԸ**

♦ **ՔՈՒՅ (21 Մարտին 20 Ապրիլ)**  
Անակնկալ կերպով բախտաւորութիւն մը պիտի ունենայ: Անսպասելի շահ մը պիտի ապահովէք, որով ձեր օրը պիտի անցնի հետաքրքրական:

♦ **ՅՈՒՆ (21 Ապրիլին 21 Մայիս)**  
Պիտի ունենայ աղուոր շահ մը, բացառիկ նկատելի յափ: Ուրախացէք օրուան բերած առիթներէն եւ ուրախացէք ձեր հարազատներով:

♦ **ՅԵՐԿՈՒՆԻՍ (22 Մայիսին 21 Յունիս)**  
Զգացական տեսակետէն աղուոր հանգիպում մը պիտի լուսաւորէ ձեր տրամագրութիւնը: Ձեր ուրախութեամբ պիտի ցնծայ նաեւ ձեր շրջանակը:

♦ **ՅԵՐԿՈՒՆԻՍ (22 Յունիսին 23 Յուլիս)**  
Բախտաւոր մը պիտի ըլլաք վիճակախաղի մէջ կամ ալլապէս: Եթէ արուեստագետ եք կամ նոր աշխատանքի պիտի ձեռնարկէք, ձեր ներշնչումը պիտի ըլլայ պահանջի եւ արդիւնաւետ:

♦ **ԱՌԻՒՄ (24 Յունիսին 23 Օգոստոս)**  
Օրը սքանչելի է եւ բախտաբեր՝ ընկերային ձեր յարաբերութեան համար: Ձաշի հրաւեր մը եւս կայ օրակարգի վրայ, հետեւեալը պատրաստ եղէք հրաւեր մը ընդունելու:

♦ **ՅԿՈՅՍ (24 Օգոստոսին 23 Սեպտեմբեր)**  
Նշանուած գոյգերու համար օրը շատ նպաստաւոր է: Միանալ իսկ մտուսնութեան բախտ մը կրնաք ունենալ, եթէ ամուսին եք: Շարունակեցէք ձեր կեանքը ըստ ձեր ծրագրած որոշումին՝ ապագայի նկատմամբ:

♦ **ՅԿՈՅՍ (24 Սեպտեմբերին 23 Հոկտեմբեր)**  
Ներշնչուած էք, ձեր տրամագրութիւնը բարձր է, պիտի ստեղծագործէք օգտաշատ աշխատանքներ: Բախտին դուռը բաց պիտի ըլլայ այսօր ձեր դիմաց:

♦ **ՅԱՐԻՃ (24 Հոկտեմբերին 23 Նոյեմբեր)**  
Ուշադիր եղէք ձայնակութիւն մը չգործելու: Օրը նպաստաւոր է աշխատանք մը աւարտելու: Մի ստեղծէք ձեր ծամադրութեան: Ձանացէք պատրաստ ըլլալ ձեր գործերը կարգադրելու:

♦ **ՅԱՐԻՃ (24 Նոյեմբերին 21 Դեկտեմբեր)**  
Ձեր բնուանիքին համար կ'ազմակերպեցէք հետաքրքրական յայտագիր մը, միանալով մէկ սեղանի շուրջ բոլորուելու եւ կարգադրելու բնուանկան հարցեր:

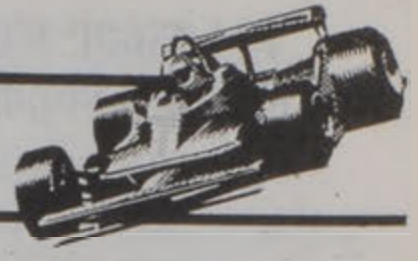
♦ **ՅԱՐԻՃ (22 Դեկտեմբերին 20 Յունուար)**  
Զգուշ եղէք աշխատանքի պահուն թէ ինքնաշարժ վարելու միջոցին: Փոքր անուշադրութիւն մը կրնայ յստայի մը առաջնորդել ձեզ: Ուշադիր եղէք ամէն տեսակետով:

♦ **ՅՈՒՆ (21 Յունուարին 19 Փետրուար)**  
Այլընտրանք մնացած բարեկամի մը հետ հանդիպում մը պիտի ունենայ կամ նոր բարեկամութիւն մը պիտի հաստատէք նոր ծանօթացած անձի մը հետ:

♦ **ՅՈՒՆ (20 Փետրուարին 20 Մարտ)**  
Զգուշ մը ունիք ապրուած ձեր ունեցած միջոցներէն եւ կարելիութիւններէն վեր կեանք մը: Եթէ տեղի տաք ձեր բնական ընկերուհի, անշուշտ պիտի «քրտնիք» քիչ մը: Առանձն կ'ըսէ. «Ձեր կոշիկէն վեր մի՛ ելլէք»:

Խնդիրներուն լուծումը տեսնել՝ 10րդ էջ  
Այս սիւնակը պատրաստեց՝ Էլի Հուլիշեան

# Մ Ա Ր Զ Ա Կ Ա Ն Ա Շ Խ Ա Ր Կ



## ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՖՈՒԹԳՈՒԼԻ ԱՌՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

### ՎԱՂԸ Հ.Մ.Ը.Մ. - ԹԱՏԱՄՈՆ ՍՈՒՐ ՏԱՔ ԸԱԿԱՏՈՒՄ

Լիբանանի ֆուտբոլի պիտյեանութեան 3րդ հանգրուանին, շատ հաւասար գագաթի ճակատումը կը նկատուի Հ.Մ.Ը.Մ. - Թատամոն Սուր հանդիպումը, որ տեղի պիտի ունենայ վաղը, կէսօրէ ետք ժամը 2:00ին, Պուրճ Համուտի Քաղաքապետարանի դաշտին վրայ:

Միջակիցը այս տարի սուր պիտորժակներ ունի տիտղոսին նկատմամբ եւ իրաւամբ կը նկատուի անոր գլխաւոր թեկնածուներէն մէկը: Ինչ կը վերաբերի Հ.Մ.Ը.Մ.ի, ան թէեւ լիբանանեան մամուլին կողմէ այդքան ալ «նկատի չ'առնուիր», այսուհանդերձ մեր խումբը պայացուցեց նախորդ երկու մրցումներուն (Սաֆայի եւ Նըժմէի դէմ), որ այդքան ալ դիրքին պատար չէ: Ընդհակառակը, մեր տղաքը բոլոր տուեալները ունին շարունակելու իրենց բաւական յաջող ընթացքը եւ ընդունելի խաղարկութիւնը, որուն շնորհիւ կարելի է բոլորը գոհացնող արդիւնքներու հասնիլ:

Վաղը, մեր դաշտին վրայ եւ մեր աննման համակիրներուն նեցուկով, Հ.Մ.Ը.Մ.էն կը սպասուի երեք կէտ: Այո, կը կրկնենք, թէ մրցակիցը պարտուր ու տիւնամիջ կապմ է, բայց նաեւ մեր խումբը նուազ պարտուր չէ: Կրնանք 3 կէտ ապահովել վաղը, որուն համար նախապայման է անշուշտ, որ մեր տղաքը ցուցաբերեն նախորդ մրցումներուն իրենց պայքարի ոգին ու յաղթելու կամքը, առանց որուն կարելի չէ յաղթանակ կերտել:

Ուրեմն, վաղը այս համոզումով պիտի մեկնինք դաշտ բոլորս եւ մարսիկ - համակիր մէկ սիրտ ու մէկ մարմին կապմած պիտի պայքարինք 3 կէտի համար:

Ստորեւ՝ 3րդ հանգրուանի յայտագիրը.

ԱՅՍՕՐ	Դաշտ	Ժամ
Նըժմէ - Շապապ Սահել	Պէյրուսի Քաղ.	8:00
Հ.Մ.Ը.Մ. - Թատամոն Սուր	Պ. Համուտ	2:00
Ռասիմկ - Անասր	Պէյրուսի Քաղ.	2:00
Սաֆա - Սաժէս	Սաֆա	2:00
Սալամ - Հ.Մ.Մ.	Թրիփոլի	2:00
Անի Սալտա - Այնա Ա. Ալէյ	Սալտա	2:00

## ԵՈՒՎԷ - ՓԱՐՍԱ ԳԵՐՃԱԿԱՏՈՒՄ

Իտալիոյ ֆուտբոլի պիտյեանութեան 10րդ հանգրուանին, վաղը, Թորինոյի մէջ, Եուվեթեմու կը հիւրընկալէ Փարսան: Երբեքուան գերճակատումը նկատուող այս հանդիպումին, Եուվէ պէտք է անպայման յաղթէ, այլապէս կրնայ նահանջել դասակարգման աղիւսակին մէջ:

Այլ հետաքրքրական ճակատում մըն է Ֆիորենթինա - Ինթեր Միլան հանդիպումը: Պարագլուխի կազմը՝ Ա. Էս. Ռոմա պիտի ընդունի Ուտինեզէն (5րդ):

Ստորեւ՝ յայտագիրը.

●ԱՅՍՕՐ

Ռեճինա - Վերոնա  
Պրեշիա - Նափոլի  
Պարի - Պոլոնիա  
Աթալանթա - Փերուցինա  
Ա. Էս. Ռոմա - Ուտինեզէ  
Վիչենցա - Լացիո

●ՎԱՂԸ

Եուվեթեմու - Փարմա  
Ֆիորենթինա - Ինթեր Միլան  
Ա. Սե. Միլան - Լեչէ

## ՊՈՒՆՏԵՍՆԻԿԱ

### ԱՅՆԹՐԱԽԹ ՖՐԱՆՔՅՈՐԹ - ՎՈԼՃՍՊՈՒՐԿ՝ 1-2

Գերմանիոյ ֆուտբոլի պիտյեանութեան (Պուլտուրլիկա) 16րդ հանգրուանի բացման մրցումին, երէկ Այնթրախթ Ֆրանքֆորթի դաշտին վրայ 2-1 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց իր հիւրէն՝ Վոլֆսպուրկէն, որ իր արձանագրած այս արդիւնքէն ետք առժամաբար գրաւեց 6րդ դիրքը:

Վոլֆսպուրկ իր կողմը նշանակեց 52րդ եւ 74րդ վայրկեաններուն, մինչ 11րդ վայրկեանին Ֆրանքֆորթը բացած էր մրցումին հաշիւը:

Այսօր եւ վաղը կը շարունակուին 16րդ հանգրուանի մրցումները՝ հետեւեալ յայտագիրով.

●ԱՅՍՕՐ

1860 Միւնիխ - Հանպա Ռուսթը  
Ֆրայպուրկ - Պոլտու  
Շալքէ - Շթութկարթ  
Պորտուա Տորոնուտ - Ունթրիախիկ  
Քայզերսլաութերն - Պայէրն Միւնիխ

●ՎԱՂԸ

Պայէրն Լեյքըրպուրն - Հերթա Պերլին  
Վերտըր Պրեմըն - Բէռլին  
Համպուրկ - Քոթլու

## ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱՌՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ ՍԱՐՍԷՅ - ՆԱՆԹ ԳԱԳԱԹԻ ՃԱԿԱՏՈՒՄ

Ֆրանսայի ֆուտբոլի պիտյեանութեան 20րդ հանգրուանին, դիրքը, հետեւաբար վաղը տեղի կ'ունենայ շաբթուան գագաթի ճակատումը՝ Մարսէյի եւ Նանթի միջեւ, «Վեյրտրոմ»ի մէջ: Թէեւ Մարսէյ այս օրերուն կը գտնուի տկար վիճակի մէջ եւ կը գրաւէ միայն 15րդ դիրքը, այսուհանդերձ անիկա միշտ ալ դաշտ ինչեւիտ պարագային ներկայացուցեալ կը մատնէ մրցակիցը, գէթ իր անունով... Միւշ այդ Նանթ կը գտնուի իր

լաւ օրերուն մէջ եւ կը գրաւէ պարագլուխի դիրքը. հետեւաբար ճակատումը կը սպասուի ըլլալ տաք եւ հետաքրքրական:

Վաղը տեղի կ'ունենայ տաք այլ ճակատում մը՝ Պորտուի մէջ, տեղուրի կապի մէջ եւ Սէնթ Էթիէնի միջեւ: Մրցումին պիտի բացակայի Պորտուի աստղերէն Քրիստֆ Տիւկարի (վիրաւոր):

Մնացեալ եօթը հանդիպումները տեղի կ'ունենան այսօր: Մայրաքաղաքի խումբը՝ Փարիզ Սէն Ժերմէն կը հիւրընկալէ Մէսը, մինչ երկրորդ դիրքը գրաւող Սըտան հիւրը պիտի ըլլայ Լիլի:

Ստորեւ՝ յայտագիրը.

●ԱՅՍՕՐ

Փ. Ս. ժերմէն - Մէս  
Լիլ - Սըտան  
Կէնիկան - Մոնպար  
Լիոն - Պասթիա  
Սթրասպուրկ - Ռէնն  
Թուլուզ - Լանս  
Օքսէն - Թրուա

●ՎԱՂԸ

Մարսէյ - Նանթ  
Պորտո - Սէնթ Էթիէն

## ՍՊԱՆԻՅԱՅԻ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱՌՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ 14ՐԴ ՀԱՆԳՐՈՒԱՆԸ ԿԸ ՍԿՍԻ ԱՅՍՕՐ

Սպանիոյ ֆուտբոլի պիտյեանութեան 14րդ հանգրուանի մրցումներուն, պարագլուխի դիրքը գրաւող Տեֆորթիւս Քորուսն այսօր կարեւոր մրցում մը ունի կատարելիք, երբ հիւրընկալէ Ռայո Վալեքանոն (4րդ):

Վալեքանոն յարձակողականը կը նկատուի բաւական վտանգաւոր, նկատուի ունենալով, որ անիկա այս եղանակին արդէն իսկ նշանակած է առաւելագոյն կողմը (29 կող): Սակայն հակառակ այդ մէկին, անիկա հինգ կէտով ետ կը մնայ Տեֆորթիւսէն:

Չորդ դիրքը գրաւող Վալենսիան, որ երկու կէտով ետ կը մնայ Տեֆորթիւսէն, համեմատաբար աւելի տկար մրցակից մը պիտի ունենայ, հիւրընկալելով վտանգաւոր դիրքի վրայ գտնուող Ռէալ Մադրիտը (18րդ):

Վալենսիան պիտի փորձէ անպայման յաղթանակ մը արձանագրել, մանաւանդ, որ վերջին մրցումներուն անիկա ձախողած

(10րդ), իր ամէն ճիշդը զործ պիտի դնէ անակընկալի առջեւ չգտնուելու համար, նկատուի ունենալով, որ իսպանիոյ իր կատարած վերջին եօթը մրցումներուն ընթացքին կրած է միայն մէկ պարտութիւն:

Իսպանիոյ համար յաղթանակը պիտի ըլլայ կարեւոր, նկատուի ունենալով, որ անիկա վերջին անգամ «Նուքսմա»-ն յաղթական վերադարձած է ութը տարի առաջ:

Ստորեւ՝ 14րդ հանգրուանի մրցումներուն յայտագիրը.

●ԱՅՍՕՐ

Լաս Փալմաս - Վիսթալ  
Նումանսիա - Ռէալ Մադրիտ  
Վալենսիա - Ռէալ Մադրիտ  
Տեֆորթիւս Քորուս - Ռայո Վալեքանո

●ՎԱՂԸ

Աթլետիքո Պիլայո - Ռէալ Օվիեո  
Պարսելուս - Էսպանիոլ  
Մալայա - Ռէալ Վալադոլիդ  
Ռասիմկ Սանթաբարթա - Ալաւես  
Ռէալ Մադրիտ - Սելթա Վիկո  
Մալորքա - Օսասունա

## ԱՆԳՆԻՅԱՅԻ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱՌՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ 17ՐԴ ՀԱՆԳՐՈՒԱՆԸ ՊԻՏԻ ԸԼԼԱՅ «ԽԱՂԱՂ»

Անգլիոյ ֆուտբոլի պիտյեանութեան խումբին նախկին մարզիչը՝ Թեռի Կենըպուլ, որ քանի մը օր առաջ նշանակուեցաւ Միտլըքլի պարտի մարզիչ (մինչեւ այս եղանակին անիկա աւարտը), այսօր իր առաջին մրցումը պիտի կատարէ, երբ այդտեղի Մանչեսթըրի դաշտը:

Միտլըքլի պարտի համար յաղթանակ արձանագրելը պիտի ըլլայ կարեւոր, նկատուի ունենալով, որ իր կատարած վերջին ինը մրցումներուն անիկա արձանագրած է միայն մէկ հաւասարութիւն եւ կրած... ինը պարտութիւն:

Միտլըքլի պարտ, որ այժմ կը «գրաւէ» նախապէք իր դիրքը, նոյնիսկ հաւասարութեամբ պիտի բաւարարուի, որովհետեւ Սանտըրլէյտի (6րդ) դէմ տեղի ունենալիք մրցումին անոր կապմունքի պիտի բացակային յաղթանակներ Ալէն Պրոքիչ, Էնտի Քէմպլը եւ Հէմիլթըն Ռիքարտ (վիրաւոր):

Պարագլուխի դիրքը գրաւող Մանչեսթըրը

12 կէտով ետ մնացող Լիվըրպուլ (4րդ) եւ Իփսուիչ (5րդ) վաղը պիտի ճակատին իրարու դէմ, առաջինին դաշտին՝ «Էնֆիլտ»ի մէջ:

Մանչեսթըրը քաղաքի երկրորդ կազմը՝ Սիլի (16րդ), որ իր կատարած վերջին վեց մրցումներուն ալ ընդունի պարտութիւն կրած է, պիտի հիւրընկալէ Էվըրթընը (13րդ), որ դաշտ պիտի ներկայանայ առանց Ջրենսի Զէքըրի, Փոլ Կէսքոյի, Տանքըն Ֆերկըրի եւ Ապէլ Չալիէի (բոլորն ալ վիրաւոր):

Ստորեւ՝ 17րդ հանգրուանի մրցումներուն յայտագիրը.

●ԱՅՍՕՐ

Արսենալ - Նիքէռլ  
Պրէտֆորտ - Թորքեմ  
Չարլթըն - Մանչեսթըր Ետիւթթ  
Մանչեսթըր - Միտլըքլի  
Չելսի - Տերսի Զաուերթ  
Մանչեսթըր Սիթի - Էվըրթըն  
Սաութհամթոն - Լիօ  
Ռիքս Զամ - Ասթըն Վիլա

●ՎԱՂԸ

Քովենթրի - Լալքըր Սիթի  
Լիվըրպուլ - Իփսուիչ

## ՊԱՍԵԹՊՈՒԼԻ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԱՌՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՅՍՕՐ՝ ՍԻԶԻԱՐԱ - Յ.Մ.Ը.Մ.

Լիբանանի պասթեթպուլի պիտյեանութեան 4րդ հանգրուանին, այսօր, Սանթրալի դաշտին վրայ (Ժունիէ), կէսօրէ ետք ժամը 3:30ին Հ.Մ.Ը.Մ. կը ճակատուի Սիզիարայի դէմ:

Կը սպասուի, որ մեր տղաքը այսօր յաղթանակ մը արձանագրեն եւ փրկեն իրենց կացութիւնը, որ հակառակ պարագային կտրուի վատթարանալ, որովհետեւ նախորդ 3 մրցումներուն ան արձանագրած է յաղթանակ մը եւ երկու պարտութիւն:

Հ.Մ.Ը.Մ.ի համակիրներէն կը սպասուի ըլլալ ներկայութիւն եւ քաջալերել մեր տղաքը, որուն վստահաբար պիտի փորձեն իրենց ամէն կարելին ընել յաղթանակ ապահովելու համար: Վստահ ենք, որ հետզհետէ խումբին կացութիւնը պիտի լաւանայ. տակաւին երկար ճամբայ կայ կտրելիք եւ պէտք է յուսալից ըլլալ ու պայքարիլ: Եղանակին սկիզբը պարտուողական տրամադրութիւններով դաշտ երթալը ճիշդ չէ որեւէ խումբի համար. հետեւաբար մենք եւս պէտք է մեկնինք դաշտ այս համոզումով եւ քաջալերենք մենք հնգեակը:

Ստորեւ՝ 4րդ հանգրուանի յայտագիրը.

●ԱՅՍՕՐ

Սիզիարա - Հ.Մ.Ը.Մ.	Դաշտ	Ժամ
Քահրապա - Ժամհուր	Սանթրալ	3:30
Սաժէս - Սատաքա	Քահրապա	3:30
Սաժէս	Ղազիթ	21:30
Աննիպալ - Ռոզէր	Չահիլ	5:30
Թատամոն - Անդրանիկ	Քահրապա	5:30
Շանվիլ - Ռիտաի	Սանթրալ	21:45

## ՆԵՇԵԼԱՐՇԱԻ ԼՈՆԿՈ ԿՈՏՐԵՅ ԻՆՔՆ ԻՐ ՄՐՅԱՆԻՇԸ

Վեթերան ֆրանսուզի ժանի Լոնկո, որ հեծելաքաշի աղջկանց բոլոր ժամանակներու հսկաներէն կը նկատուի, երէկ Մեքսիքայի մէջ հաստատեց նոր մրցանիչ մը՝ 1 ժամ քնելու (փիսքի վրայ) մրցումին. ան արձանագրեց 48,159 քմ. արդիւնք մը: Նախորդ մրցանիչը կը պատկանէր Նոյնիքն Լոնկոյի:

42 տարեկան Լոնկո մրցումէն ետք ըսաւ. «Շատ ուրախ եմ այս իրազդեցումի համար, որովհետեւ ամբողջ շարքը դժուարութիւններ ունեցայ՝ անպատաստ օդին պատճառով»:

Արեւմտեան մամուլը բնականաբար մեծ զովասանքով արձանագրեց Լոնկոյի այս իրազդեցումին, մանաւանդ շեշտը դնելով անոր տարիքին վրայ: «Մարզախարհին մէջ քառասունէն ետք ամէն բան կը վերջանայ», կ'ըսէ Պոլ Մուր: Բայց փաստորէն կան բացառութիւններ եւ Լոնկո անոնցմէ մէկն է:

## ՊԱՍԵԹՊՈՒԼԻ ԷՍ. ՊԻ. ԷՅ.

ՆԻՔՍ ՅԱՂԹԵՅ ՍՓԸՐԶԻ

Էճ. Պ. Էյ. Էյ. երէկուան մրցումներուն, Սան Անթոնիո Սփորթ իր դաշտին վրայ կրեց եղանակի իր առաջին պարտութիւնը, Նիւ Եորք Նիքսէն՝ 86-83 արդիւնքով:

Հակառակ թիւմ Տանքընի (Սփորթ) նշանակած 28 կէտին եւ 10 ռիպուլտին, կացութիւնէն բան չփոխուեցաւ եւ Սփորթ կրեց եղանակի իր 7րդ պարտութիւնը, մինչ Նիւ Եորք Նիքս արձանագրեց իր 13րդ յաղթանակը, իր կրած 8 պարտութիւններէն անկախ:

Ճէօնիքս Սան 104-96 արդիւնքով յաղթական վերադարձաւ Միլուոքի Պաքսի դաշտին, շնորհիւ Քիլի Ռոպինսոնի եւ Ռոստի Ռոնթրոյի նշանակած կէտերուն, որոնք յաջորդաբար նշանակեցին 35 եւ 25 կէտ:

Օրլանտո Մէճիք 103-93 արդիւնքով պարտութեան մատնեց իր հիւրը՝ Տենիզը Նակեթը:

Եուլթա ձէզ 98-87 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Վանքուվըր Կրիզլիքը, արձանագրելով եղանակի իր 15րդ յաղթանակը:

Ստորեւ՝ երէկուան մրցումներուն արդիւնքները.

Օրլանտո Մէճիք - Տենիզը Նակեթ	103-93
Ֆեօնիքս Սան Գ - Միլուոքի Պաքս	104-96
Միլուոքի Վուլվը - Ուաշինգթոն Ուիզարտ 105-88	
Նիւ Եորք Նիքս - Սան Անթոնիո Սփորթ	86-83
Նուրթա ձէզ - Վանքուվըր Կրիզլիք	98-87

Ստորեւ՝ այսօրուան մրցումներուն յայտագիրը:

Ինտիման Փէյքըր - Պոսթը Սելիքս  
Լոս Անջելես Քիթիքը - Շարլոթ Հորնէթս  
Աթլետիքա Չոքս - Մայնիս Նիքս  
Ֆեօնիքս Սան Գ - Նիւ Ջորքի Նիքս  
Շիքագո Պուլ - Տալաս Մալորիքս  
Ֆիլադելֆիա Սիքսըքս - Փորթլենտ Ռիքլի Պլէյքոքս  
Թորոնթո Ռեփթըք - Վոլաքը Սթիք Ուոլթըք  
Սիքթը Սուփրասոնիքս - Լոս Անջելես Լէյքըք  
Հիուսթըն Ռոքէթս - Սաքրամենթո Քիքս

## ԷՍՆԱՅԵՐ ՓՈՒՆ ՏՐՈՒԵՅԱԻ ՌԷՍ ՍԱՐԱԿՈՍԱՅԻ

Եուվեթեմուի արժանիների յառաջապահ իրան էտուարտո Բանայտը երէկ փոխ տրուեցաւ Ռէալ Մարալիոյ, մինչեւ այս եղանակին աւարտը, յայտնեցին սպանական ախտի մրցումներուն պատասխանատուները:

Ըստ սպանական մամուլին, անոր փոխանցումը Սարակոսայի արժեք մէկ միլիոն տոլար, սակայն այն հաւանականութիւնը կայ, որ եղանակին աւարտին սպանական կազմը «գնէ» Իսպանիայէ:

Իսպանիայի թէեւ երէկ սկսաւ փորձերուն իր նոր ակումբին հետ, սակայն ան մինչեւ Դեկտեմբեր 15 չի կրնար դաշտ ներկայանալ, մինչեւ Սպանիոյ մարզիչներու փոխանցման սակարանին վերաբացումը:

## ՔԻՒՐՏԵՐԸ ԿՕԳՏԱԳՈՐԾԵՆ ԹՈՒՐՔԻՈՅ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԱՆԳԱՍԱԿՑԵԼՈՒ ԴԻԳԵՐԸ

ԿՐՍԷ ԲԱՆԱԿԸ

Թուրքիոյ ազդեցիկ բանակը յայտնած է, թէ քիւրտ անջատողական ըմբոստներ Թուրքիոյ ղէպի են։ Միու-թեան անդամակցութեան ուղին կ'օգտագործեն քաղա-քականօրէն ապահովելու համար այն, որ չեն ջարդած ապահովել 16 տարուան իրենց գինեակ պայքարին ըն-թացքին։

Թուրքիոյ անդամակցութեան կապուած են Միու-թեան մէկ նոր «ուղեցոյց»ը չի նշեր երկրին 12 միլիոն քիւրտները։

Սակայն Թուրքիոյ բանակի սպայակոյտը յայտնած է, թէ Ե. Միութեան մտահոգութիւնները փոքրամաս-նութեանց իրաւունքներուն գծով, ըմբոստներուն քա-ղաքականօրէն բանի մը կտուգելու միջոցը տուած են Անատոլիոյ մէջ քրտական պետութիւն մը հաստատելու համար։

Ազգային ապահովութեան մասին տեղեկագիրի մը մէջ, սպայակոյտը ըսած է, թէ թրքական գինեակ ուժերը վճռած են քիւրտ ըմբոստներու ղէմ պայքարը շարու-նակել, մինչեւ որ անոնց սպառնալիքը վերացուի, այ-սինքն՝ «վերջին ահաբեկչութեան անվնաս դարձուի»։

Միւս կողմէ, ՔԱԿի ղեկավար Ապտուլլա Օճալանի փաստաբանները երէկ ըսած են, որ Օճալան կող ուղղած է Թուրքիոյ, որ արագօրէն արտօնէ քրտերէն սփռում-ները, ինչպէս պահանջած է Ե. Միութիւնը։

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

## ՍՈՒՏԱՆ Կ'ԱՐՏԱԶՍԷ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԴԻՒՆԱԳԵՏ ՄԸ

Միացեալ Նահանգներ յայտարարեցին, որ Սու-տան արտաքսած է ամերի-կացի դիւանագէտ մը, որ ինքնապաշտօնէն մէջ տեսակ-ցութիւններ ունեցած է ընդդիմադիր ճակատի ան-դամներուն հետ։ Ամերի-կացի բարձրաստիճան պաշտօնատար մը յայտ-նեց, որ Ուաշինկթըն պատշաճ պատասխան մը պիտի տայ այս որոշումին։

Սուտանեան պաշտօնա-թերթ մը Հինգշաբթի օր հաղորդած էր, որ ընդդի-մադիր եօթը անդամներու-թիւններ ձերբակալուած են ինքնապաշտօնէն կառավա-րութեան ղէմ դաւեր ծրագրելու յանցանքով։ Օրաթերթը հաղորդած էր նաեւ, որ սուտանցիներու օժանդակած են ամերիկ-եան ղեկավարներուն պաշտօնատարները։

Արտաքին գործոց նա-խարարութեան բանբերը յայտնեց, որ ինքնապաշտօն կառավարութիւնը կ'լին Ուորթինգտոնի պահանջած է 72 ժամէն հետեւալ Սուտա-նէն, որովհետեւ անբաղ-ձալի տարր է։ Բանբերը ակեցուց, որ Ուաշինկթըն կը հերքէ, որ իր դիւանա-գէտը իր պաշտօնին ան-պատշաճ արարքներու մեղաւորացած է եւ թէ պիտի հակադարձէ ինքնապաշտօնի որոշումին։

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

## ՓՈՓԻՆ ՆԵՐՈՒՄ ԸՆՈՐԸԵԼՈՒ ԹԵԼԱԴՐԱՆԲ

ՄՈՍԿՈՒԱ, 8 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Ռուսական նախագա-հական յանձնախումբ մը Ուրբաթ օր նախագահ Վլա-տիմիր Փուտինի թելադրած է ներում շնորհել ամերի-կացի գործարար Էմմանուէլ Փոփի, որուն ղէմ 20 տար-ւան բանտարկութեան վճիռ արձակուած է լրտեսու-թեան յանցանքով։

Ներումներու յանձնախումբի անդամները դատա-պարտած են Փոփի ղէմ վճիռը, ըսելով, որ անիկա Պաշ-Պատերազմի «մնացորդներէն» է եւ քայլ չի պահեր յետ-խորհրդային Ռուսիոյ հետ։

Նախագահին Ապահովութեան ինտելեկտուալ զարտու-ղարձ Սերգէյ Իվանով, յայտնած է, որ Փոփի կրնայ ներում շնորհուի միայն, երբ վճիռը ի գորու դառնայ յառաջիկայ շաբաթ։

Ուաշինկթըն Փոփի ղէմ վճիռը ըրողովին սխալ որա-կած է եւ զգուշացուցած, թէ անիկա վատ ազդեցութիւն ունեցած է երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն վրայ։ Նախագահ Պիլ Քլինթըն անձնապէս Փուտինէն խնդրած է, որ ան ազատ արձակուի։

## ՀԻՄԻՍԱՅԻՆ ԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ՓԻԱԹԻԿՈՐՍԷ ՔԱՂԱՔԻՆ ՄԷՉ ՊԱՅԹՈՒՄՆԵՐ

ՓԻԱԹԻԿՈՐՍԷ, 8 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Երկու պայթուումներ Ուրբաթ օր ցնցած են հարաւային Ռուսիոյ Փիաթիկորսք քաղաքը, առնուազն 2 քոն է 18 վիրաւոր խլելով։

Պաշտօնատարներ յայտնած են, որ ռուկային մօտ կանգնած 2 ինքնաշարժներ պայթած են։ Փիաթիկորսք կը գտնուի հիւսիսային կովկասեան տագնապալի շրջա-նին մէջ, որ կ'ընդգրկէ Չեչենիան։ Սակայն պաշտօնա-տարներ ըսած են, թէ առայժմ կապ մը չեն տեսներ պայ-թումներուն եւ Չեչենիոյ մէջ տեղի ունեցող անջատող-ական արշաւին միջեւ։

Հոկտեմբերին Փիաթիկորսք քաղաք օր պայթումներու թատերաբեմ ղեկած էր։ Անոնք առնուազն 2 քոն է 20 վիրաւոր խլելով։

Միւս կողմէ, Չեչենիոյ երկրորդ մեծագոյն քաղա-քին՝ Կուտոբեյի մէջ, Ուրբաթ օր բեռնակառքի մը մէջ ռուս մը պայթած է։ Փոխադրակառքի մէջ մէկ իրադ-սպանութեամբ է եւ ի նպատակ կողմնորոշուած չէին քանի մը ռուսականներ վիրաւորուած են։

## ԱՐԻՒՆԱԼԻ ԲԱԽՈՒՄՆԵՐ ՌԱՄԱԼԼԱՅԻ...

Շարունակուած Ա. Էջէն

Այն ինքնապաշտօնի 13 անակը։

Ժնեմի մէջ իսրայէլեան ուժերը սպաննեցին պա-ղեստինցի երէք ոստիկաններ եւ քաղաքային մը։ Պա-ղեստինցի ակաճատեսներ յայտնեցին, որ իսրայէլե-ան ուժերը հակահրապարակային հրթիռներ արձակած են ցուցարարներուն վրայ, որոնք խաղաղ ցոյց մը կը կատարէին։ Իսրայէլեան բանակը սակայն յայտնեց, որ կրակ բացած է խուճ մը զինեալ պաղեստինցիներ-ու վրայ։ Իսկ Հեպրոնի մէջ անկի քան քսան վիրա-ւորներ ինկած են։

Միւս կողմէ, դիւանագիտական ճիգերը կը շարու-նակուին վերջ տալու համար Սեպտեմբեր 28էն ի վեր ծայր տուած արիւնահեղութեան։ Կը մախատեսուի մտել, որ յառաջիկայ շաբթուան մէջ Իսրայէլ ու պա-ղեստինցիներ շրջաններ հասնի միջազգային քննիչ մար-մին մը, որ քննութիւններ պիտի բանայ, ստուգելու համար բախումները պատճառող պատասխանատու կողմը։ Պաղեստինցիները խոստացած են գործակցիլ պատուիրակութեան հետ։

● ԻՍՐԱԵԼԻՆ մէջ վերջերս կազմակերպուած հար-ցախոյզերուն արդիւնքները ցոյց կու տան, որ եթէ այս հանգրուանին կազմակերպուած քննութիւններ կայանան, աջակողմեան ղեկավար եւ մախլիկ վարչապետ Պե-միա մին Նեթաֆահիու յաղթական դուրս կու գայ՝ պար-տութեան մատուցելով Պարաքը, որուն մողովրդակա-նութիւնը մահացը արձանագրած է։

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

## ՍԱՐԳՍԵԱՆ ՄԱՄԱԿՑԵԼՅԱԻ...

Շարունակուած Ա. Էջէն

նակցութեան, Անդրկովկասի մէջ խաղաղու-թեան եւ կայունութեան հաստատման առնչուող հարցեր։

Պրիւքսիլ այցելութեան շրջագիծին մէջ նա-խարար Սարգսեան հանդիպում ունեցաւ իր ռուս պաշտօնակիցին՝ Իկոր Սերկէեի, ՕԹՄՆԻ ընդ-հանուր քարտուղար Ճորճ Ռաբրոբընի, ՕԹՄ-ՆԻ գլխաւոր քարտուղարի քաղաքական հար-ցերով տեղակալ Փիթըր Քլայքրիի, Յունաստա-նի պաշտպանութեան նախարար Ալիոսթրոս Յոխածոփուլուի, ինչպէս նաեւ ԱՊՀ-ի անդամ կարգ մը երկիրներու պաշտպանութեան նախա-րարներու հետ։

Ճ. Ռաբրոբընի հետ հանդիպումին ՕԹՄՆԻ գլխաւոր քարտուղարը հաստատած է Յունուար 2001ին Հայաստան այցելելու իր մտադրութիւնը։

## ՍՈՒՐԻՈՅ ՄԷՉ ԱՐԳԵԼԱՓԱԿՈՒՄ...

Շարունակուած 2րդ էջէն

ՍՖէյր ըսաւ, որ սուրիական նախաձեռնութիւնը ող-ջունելը չի նշանակեր, թէ հարցը փակուած է, եւ պատ-ւիրակութիւնէն պահանջեց իր տեղեկութիւնները ներ-կայացնել պետական պատասխանատուներուն ու այս հարցի հետապնդման համար կազմուած դատական-ապահովական յանձնախումբին։

## ՇԱՐՈՒԻ

Պատուիրակութիւնը Պերքէի մէջ հանդիպեցաւ ՍՖէյր պատրիարքին այցելող պաշտպանութեան նա-խարար Խայր Հըրաուի, որուն ներկայացուց իր պա-հանջները։

Հըրաուի ՍՖէյրի հետ տեսակցելէ ետք ըսաւ, որ եթէ կասկածներ կան, դատական - ապահովական մարմի-նին պիտի առաջարկէ ստեղծել զանգատներու գրասեն-եակ մը, ստուգելու համար այդ պարագաները։ «Իսկ ինչ կը վերաբերի ազատ արձակուողներու թիւին, ապա ցարդ ճշգրիտ թիւը չենք ստացած», ըսաւ ան։

## ՀԱԾ

Փողանգաւոր Կուսակցութեան նախագահ Մուսիք Հաժ ՍՖէյր պատրիարքի հետ տեսակցելէ ետք ըսաւ, որ բանտարկեալներու հարցը պէտք է պատշաճօրէն լուծ-ւի, բայց ասիկա չի նշանակեր, թէ պէտք չէ ողջունել այն նախաձեռնութիւնը, որ քաղաքական նախանշան մըն է յարաբերութիւններու բարելաւումին։

## ՆՍԱՅՈՅՑ

Յանձնախումբի ժողո-վին ընթացքին Արդարու-թեան պալատին առջեւ ցոյց մը կատարեցին սու-րիական բանտերու մէջ ար-գելափակուածներու հա-րցատները։ Յուցարարնե-րէն երկու հոգի հանդի-պում մը ունեցան Աստու-մի հետ։ Ընդհանուր դա-տախազը անոնցմէ խնդրեց հաւատք չընծայել ազատ արձակուողներու թիւին մասին լրատուական մի-ջոցներու հաղորդած լու-րերուն, հաւաստելով, որ ցարդ պաշտօնական ան-ւանացանկը չեն փո-խանցուած։

Միւս կողմէ, փոխ վար-

## ԼԻՐԱՆԱՆ - ՍՈՒՐԻԱ

ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ...

Շարունակուած Ա. Էջէն

ներքին բարդութիւն-ներու լուծումն է», ակեցուց ան։

Պատասխանելով այն հարցումին, թէ Լի-բանաւի ուղղուած իս-րայէլեան սպառնա-լիքները լուրջ են, Հա-րիւրի պատասխանեց. «Չենք կրնար ըսել, որ անոնք լուրջ չեն, որով-հետեւ Իսրայէլ թշնա-մի պետութիւն մըն է, որ բնագրաւուած կը պահէ մեր հողատա-րածքի մէկ մասը եւ բանտարկած է լիբա-նաւցիներ. այս տը-ւայները արդէն սպառնալիք են, բայց պիտեալ բախում մը հա-ւանական չէ»։

## ՍՈՒՐԻՈՅ ՄԷՉ ԲԱՆՏԱՐԿՈՒԱԾ...

Շարունակուած Ա. Էջէն

չապետ Իսաժ Ֆարէսի տուած իր այցելութեանն էր, Լիբանանեւուրիա-կան գերագոյն խորհուր-դին նախագահ Նասրի ին-քի նկատել տուաւ, որ Սուրիոյ նախագահ Պաշ-չար Ասատի նախաձեռնու-թիւնը ցոյց կու տայ, թէ որքան կարեւոր է Լիբա-նանի եւ Սուրիոյ միջեւ հարցերու քննարկումը հաստատութիւններու եւ պաշտօնական ծիրի մէջ պահելը։

Սուրի ընդգծեց, որ լի-բանեան ղէպերուն ըն-թացքին լուրոր անհետա-հաստատութիւններու եւ պաշտօնական ծիրի մէջ գտնուիլը։

## ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԴԻՐՔՈՐՈՇՈՒՄԸ...

Շարունակուած Ա. Էջէն

Վ. Կուրիւե հայկական «Մեռիամաք» գործակալու-թեան հետ հարցազրոյցի մը ընթացքին յայտնած էր, որ Պաքու կը մերժէ Միւնքի խմբակի համանախագահու-թեան «ընդհանուր պետութեան» մասին առաջարկը, որովհետեւ այդ առաջարկին իրազորումը կը նշանա-կէ երկրորդ հայկական պետութեան մը ստեղծումը Անդրկովկասի մէջ։ Ան ըսած էր, որ Վիեննայի մէջ հանդիպումին «Օսկանեան հաւանական նկատեց որոշ ըացառութիւններով վերադառնալ Միւնքի խմբակի առաջին առաջարկին (1997)»։

Այդ առաջարկը կ'ենթադրէր հարցին համապարփակ լուծումը, եւ որուն համաձայն էր Ազրպէյճան։ Առա-ջարկին համաձայն, Լեռնային Ղարաբաղի կարգավի-ճակը եւ հողերու վերադարձման հարցը պիտի քննար-կուէին առաջարկին։

## ՃԱՏՐԱԿԻ ԽՆԳԻՐՆԵՐՈՒՄԸ ԼՈՒԾՈՒՄԸ

1. 1. Էb3+ Էb6 2. Էxb6# 1-0
2. 1. Էxc8+ Էe7 [1... Էd8 2. Էxd8#] 2. Էd5# 1-0
3. 1. Էf5 c3 [1... Էxc6 2. Էxc6#; 1... Էe6 2. Էe4#; 1... Էd7+ 2. Էxd7#; 1... Էd8 2. Էxf6#; 1... Էxe5 2. Էxe5# (2. Էxe7#; 2. Էe7#); 1... Էg7 2. Էe7#; 1... Էe7 2. e6# (2. Էxe7#); 1... g4 2. exf6#] 2. Էb3#

## ԼՈՆՏՈՆԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

Լոնտոնի սակարանին մէջ, դրամագիշերու փոխանակման սակը մեծ աւելում կը տեսնուի։	
Ամերիկեան տոլարի փոխանակման սակերը.	
Եւրո	0.8807
Ֆրանսական ֆրանք	7.4414
Քանադական տոլար	1.517
Գերմանական մարք	2.2188
Հոլանտական ֆլորին	2.5
Չեխիական ֆրանք	1.7146
Պելիքական ֆրանք	45.763
Իտալական իր	2196.56
Ճափոնական ԵՏԵ	111.28
Շուեդական քրոն	9.756
Նորվեգական քրոն	9.1856
Դանիական քրոն	8.4512
Մեկ սթրլինգ	1.445

## ԽԱՉԲԱՆ ԹԻՒ 4735

Պատրաստեց՝ Տ.Ս. ԱՐԱՋԱՐԵԱՆ

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

ՇՈՒԴՈՆԱԿԱՆ	ՈՒՂԱՆԱՅԵԱՑ
1. 1995ին լաւագոյն բե-մադրիչի Օսթրիան արժա-նացած անձը։	1. Վանական - Տերեփուկ։
2. Դրոյդոց - Եւրոպա-կան երկիր (հակ.)։	2. Յունական դիցարա-նի սիրոյ աստուածը - Եդ-ջիւր։
3. Արական անուն։	3. Համո Սահեանի ծնըն-դավար գիւղը - Մարմաշ։
4. Յուցական անուն։	4. Անդրագիր - Ջայ-նանիլ - Կրկնուած ձայնա-ւորներ։
5. Նշանակող շատակեր մը։	5. Անցեալի տպաւորու-թիւն։
6. Դրանիկ, արքունիքի մարդ։	6. Քարներու կազմած։
7. Դեռահասակ - Ադ-րիւր։	7. Ջայնանիլ - Եգիպ-տական դից - Հաստատա-կան պատասխան։
8. Հայրենի մամուլէն - Մուկերու թակարդ։	8. Քուէարկութեան վե-րաբերակ։
9. Այրուրենէն - Փոք-րացնող մանիկ - Ջայնա-կից տառեր։	9. Յուցական անունը - Միջնարեղ։
10. Սածիլ - Հայրենի երգչուհի՝ Եսայան։	10. Սալոր - Տափակ դրամ։

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Պ	Ս	Մ	Ո	Ք	Ա	Կ	Ս		
2	Ա	Ր	Մ	Ա	Թ	Ա	Կ	Ս		
3	Ա	Ս	Ս	Փ	Փ	Ա	Ս			
4	Ս	Ս	Գ	Ա	Ս	Ո	Ւ	Ն		
5	Շ	Ն	Ա	Կ	Ա	Ն	Ի	Մ		
6	Թ	Է	Կ	Ա	Թ	Ա	Ս	Ա		
7	Ա	Ս	Ս	Տ	Տ	Պ	Պ	Լ		
8	Ղ	Ի	Ն	Ի	Ս	Ա	Ա	Ս		
9	Ա	Շ	Ս	Ա	Կ	Ո	Ր			
10	Ն	Օ	Ե	Գ	Է	Ր	Ի			
11	Թ	Ո	Ի	Ա	Մ	Ի	Ն			

## ՍԱԿԱՐԱՆ

Պէյրուփի սակարանին մէջ օտար դրամա-ցիշներու փակման սակագիները հետեւեալ-ներն էին երկ.

Սուրիական թղթուկի	31,50 - 33,50	լ.ն.
Իրաքեան տինար	50,00 - 51,00	լ.ն.
Պահրէյսեան տինար	3990,00 - 4010,00	լ.ն.
Քուէյթեան տինար		